

# MTI.

Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fem-utca 5-7. Telefon: 159-400, 358-500



A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ő l o i n i r e k

1967. november 18.

bb 1. Mióta hínárosodik a balaton? kutatások a káros vizinövényzet elterjedéséről

b v i d f m / s k - j u k á c z

1967. november 18.

A keszthelyi balatoni múzeum munkatársai évek óta kutatják a balaton multjára vonatkozó adatokat, többek között behatóan vizsgálták, mikor kezdődött el a káros vizinövények elszaporodása, s ezek milyen hatást gyakoroltak a tó medencéjére. Megállapították, hogy a hínár 1880-ban jelent meg először a balatonban. régi feljegyzések és újságcikkek bizonyítják, hogy 1880 előtt még a keszthelyi halászok sem ismerték a hínárt. az egyik legkárosabb vizinövény, a sulyom 1924 óta ismert a tóban. érdekes képet mutat a növényzet térhódítása. a káros vizinövények elsősorban a keszthelyi öbölben honosodtak meg, de a nádasok is jobbra csak az északi partot szegélyezték, a század elején a déli parton még nem tapasztalták a hínárosodás veszélyét, sőt ebben az időben a somogyi oldalon nádas partszakaszt is csak elvétve lehetett találni. a somogyi partok etnánásodása a 40-es években vált erőteljesebbé, s rendkívül figyelemre méltó jelként 1963-ban már a sulyom is megjelent a síófokhoz közeli vizekben.

a keszthelyi kutatók, - akik a veszprém megyei múzeumok évkönyvében tevékeny tanulmányban számoltak be tapasztalataikról, - utalnak kolosváry gábor professzor egykori kutatására. a professzor 1914-ben részletesen feltérképezte a balatoni nádasokat, s néhány év múlva egyik cikkében már arról írt, hogy „el kell dönteni: nádtengert akarunk-e, vagy idegenforgalmat?.. a kutató figyelmeztető sorait azóta mind szembeütőbben igazolják a tények. az elmúlt év őszén a keszthelyi öbölben már a víz nagyarányú „virágzásra„ lettek figyelmesek a szakemberek. a kék algák nagy tömegben jelentek meg, amelyek károsan hatnak a víz élővilágára, s elősegítik a további feltöltődést.

/folyt. köv./

bb 1. / mióta hiányosodik... 1. folyt. /-ju

a város vizinövények elterjedését igazoló kutatások gyors intézkedést sürgetnek az idegenforgalmi szempontból fontos vízterület védelme érdekében. /mti/

--

bb 2. tíz- és tizenhat emeletes épületek csepelen - második szakaszba lépett a városrész központjának kialakítása

i hi/gg-ju sr la

1967. november 18.

a XXI. kerületben tanácsülésein foglalkoztak csepeli városrendezési problémáival, a kerület központjának több évről tervezett, végleges kialakításával. a program szerint mintegy 1500 elavult lakás lebontása után 5500-6000 modern, távfűtéses családi otthont emelnek, többnyire 9-16 szintes épületekben. a kialakuló négy lakókerület mindegyikében megtalálhatók lesznek a helyi kereskedelmi, oktatási és egészségügyi intézmények; a magas épületek lehetővé teszik a parkterület növelését, s így belső övezetekben is egészséges, derűs környezetet lehet majd teremteni.

az építkezés első ütemében a II. rakóczi terengő utca, Sallai Imre utca és a Kossuth Lajos utca közötti részen 28 lakóházat lebontottak, a környező kereskedelmi és ipari létesítményekkel együtt, s helyettük három épületben mintegy 300 családi otthont alakítottak ki. jövő évi határidővel szerepel a tervben az önkiszolgáló közért fűszerüzlet, a női-férfi fodrászat, a gelka és távfűtő vállalat kerületi központjának létrehozása.

az említett munkáknál lényegesen nagyobb méretű a közelgő évben megkezdődött második ütem építkezése.

/folyt. köv./

--

bb 2. / tíz- és ... 1. folyt. /-ju

ebben a szakaszban elkészül négy, 10 emeletes épület, egyenként 132 lakással, továbbá egy 9 emeletes sívház 170 család részére; végül megkezdődik egy 16 emeletes pontház kialakítása, ebben 192 család talál majd otthonra, részben az első ütem kiépítésével lesz még a felépülő abc áruház, könyvesbolt és bisztró, a Kiss József utcában 60 személyes bölcsődét és 75 személyes óvodát rendeznek be. a Ligeti Károly utcában nyolc tantermes iskola épül. a második ütem előreláthatólag 1970-ben fejeződik be. /mti/

--

bb 3. középiskolai tanulmányi versenyek az 1967-1968 tanévben

i vt/hné-ju sr la

1967. november 18.

a művelődésügyi miniszter - az érdekelt szaktárcákkal és a központi bizottsággal egyetértésben - meghirdette az 1967-1968. tanévi országos középiskolai tanulmányi versenyt és az aranydániel matematikai versenyt.

az országos verseny első / iskolai fordulóját 1968 februárjában rendezik. a dolgozatokat matematikából és biológiából 12-én, fizikából és angol nyelvből 13-án, orosz nyelvből és kémiaiából 14-én, könyvtárból pedig 15-én írják meg a résztvevők.

a második / megyei / forduló dolgozatainak megírására április 17-e és 20-a között kerül sor.

az aranydániel matematikai verseny első / iskolai / fordulójának időpontja február 29-e, a második / megyei / fordulót május 3-án tartják.

a művelődésügyi közlöny legutóbbi száma részletesen ismerteti a különböző tantárgyakhoz kapcsolódó pályatételeket, valamint a nyelvi versenyek szóbeli részének témáit. /mti/

--

-3-

bb 4. „ csónakklínika,, a mohácsi-szigeten

a vid fm/sk-ju ká cz

1967. november 18.

a mohácsi halászati szövetkezet „ csónakklínikát,, állított fel a kikötővárossal szemközti szigeten, közvetlenül a duna partján. csónakokat javítanak, újítanak fel és emellett újakat is gyártanak itt. mintegy félszáz új csónak került ki eddig a szövetkezet műhelyéből. a „ csónakklínika,, vezetője badamer józsef, az utolsó dél-dunai „ super,,. így hívták régen a hivatásos hajóácsokat. a 65 éves szakember a leghíresebb apatini „ superdinasztia,, leszármazottja. a keze alól kiképződő halászladikok is az ugynevezett apatini típusban készülnek: széles testűek és hegyes orruak.

a mohácsi-szigeten működő csónakjavító és építő üzemnek máris hire, rangja van a duna mentén. a halászati szövetkezetek, tógazdaságok, horgászegyesületek és vízügyi igazgatóság elhalmozták megrendeléseikkel. ezért holt szezonban az ügyesebb kezű halászok is besegítenek a munkába. az üzem lépést tart a korrall: ráternek a motorcsónaktest gyártására is, amelynek prototípusát most készítik el. /mti/

bb 6. hatvanezer kiló pörkölt földimogyoró medgyesegyházáról

vid szf/sk-ju ká cz

1967. november 18.

magyarországi földimogyoró termesztés hazájában, medgyesegyházán nagyüzemi mogyorópörkölésre rendezkedett be a haladás tsz. a közös és a háztáji földek terméséből mintegy 60.000 kiló mogyorót dolgoznak fel kiváló csemegévé. az idei termés minőségben felülmúlja az utóbbi évekéét, a piros szemek egyenletesek, nagyok, rendkívül zamatosak. az utasellátó vállalatnak és a csemege-bolthálózatnak nap mint nap szállítanak mogyorót. /mti/

---

-4-

bb 5. karácsonyi ajándék-koncertbérlet

i ol/hné-Lm sr

1967. november 18.

öt hangversenyből álló karácsonyi ajándék-bérlet árusítását kezdik meg a napokban az országos filmharmonia jegypénztárai. a sorozat koncertjeit a zeneakadémia nagytermében rendezik. a műsort a budapesti filharmoniai társaság, a magyar rádió és televízió szimfónikus zenekara, valamint a magyar állami hangversenyzenekar tolmácsolja, neves szólisták közreműködésével. az együtteseket erdélyi miklós, lehel györgy, breitner tamás, vaszy viktor, illetve a vendégként fellépő hans swarowsky vezényli. a hangversenyeken dobogóra lép lukács pál, lászló margit, dene józsef, dittrich tibor, kovács béla, földes andor, valamint a neves külföldi hegedűművész, riccardo odnopoulos is, aki a február 15-i koncert szólistája.

a műsorban a zeneirodalom klasszikusainak alkotásai mellett mai magyar szerzők kompozíciói is szerepelnek. a nyitókoncertet január 8-án tartják. /mti/

---

bb 8. az első női vadász baranyában

a vid fm/sk-Lm ká

1967. november 18.

női vadásza van baranyának. müller lajosné szaktechnikus, a déldunántúli áramszolgáltató vállalat művezetője az első, aki ezt a „ férfias,, sportot műveli. férje már a felszabadulás óta vadászik és csaknem tíz éve a felesége is rendszeresen elkíséri vadászlesre, cserkészésre. most sikeres vizsgát tett, s a szakemberek véleménye szerint a megye legjobban képzett vadászai közé tartozik. férje a zengő-környéki dózsa vadásztársaság tagja, őt pedig a sásd-környéki hegyháti vadásztársaság fogadta tagjai sorába. /mti/

---

- 5 -

bb 7. szakosított körzeti rendelőt kapnak a pasarétiak

i hi/gg-ju sr la

1967. november 18.

a 11. kerületi Lotz Károly utcában négy munkahelyes, szakosított körzeti orvosi rendelő épül, amely elsősorban a pasaréti felnőtt betegeknek egészségügyi ellátását biztosítja majd. /mti/

bb 9. szemléltető képsorozat balesetek megelőzésére

i vt/hné-ju sr la

1967. november 18.

a háztartási tanulói gyakorlatok alatt előforduló balesetek megelőzésére a pedagógusok szakszervezetének irányításával szemléltető képsorozat készül „takarítás”, „mosás”, „tüzhely”, „főzés”, címmel. az iskolák a képsorozatot Budapesten a Táncsics szakszervezeti könyv- és folyóirat kiadó vállalatnál szerezhetik be. /mti/

--

-6-

bb. 11. a vigyázatlanság okozza a halálos áramütések kétharmadát

i tz/gk/ie/gy/la

1967. november 18.

a központi statisztikai hivatal adatai alapján Lonkai Ferenc gépészmérnök feldolgozta, hogy milyen hibák okozzák a háztartásokban bekövetkező halálos áramütéseket. igaz ugyan, hogy későbbiek híján csak az 1958 és 1965 közötti adatokra támaszkodhatott, de következtetéseivel lényegileg ma is helytállóak.

az említett időszakban évente átlag 32 ilyen jellegű halálos baleset történt. a két utolsó évben csökkenő irányzat mutatkozott annak ellenére, hogy a háztartásokban növekedett az elektromos berendezések száma. 1965-ben, amikor 30 halálos áramütés történt, az országban összesen 8 748 000 háztartási elektromos gép működött, köztük 2,6 millió rádió, 2 millió vasaló, 1 630 000 villanyfűtőtest, több mint 1 millió mosógép, 810 ezer televízió, stb. az „egyéb motoros készülékek” száma - ideértve a szivattyúkat, a darálókat, a furógépeket, a centrifugákat, stb. - alig volt több 650 ezernél, mégis ezek okozták a legtöbb halálos balesetet, szám szerint ötöt.

a feldolgozásból az is kiderült, hogy bár a magyar villamos művek rendszeresen kiadott tájékoztatóiban mindig újból és újból felhívja a közönség figyelmét a szakértelem nélküli villanszerelés veszélyeire, a halálos baleseteknek csaknem egyharmadát még mindig a kontaktus okozza. körülbelül ugyanennyi áldozatot szed az olyan vezetékek megérintése, amelyeknek egyáltalán nincs, vagy tönkrement a szigetelése. a többiek nagy részéért a vizsgált időszakban a hibás készülékek voltak felelősek. azóta azonban az áramszolgáltató vállalatok bevezették az egész országra kiterjedő ellenőrzést és közölték az illetékesekkel, hogy az egyes konkrét esetekben milyen érintésvédelmi módszereket kell alkalmazni.

a magyar villamos művek most újból eljuttatja a fogyasztókhoz tájékoztatóját, amelyben felvilágosítást ad a háztartási villamos készülékek veszélytelen, előírás szerű használatáról. /mti/

--

- 7 -

8.10/11

el 9.10.77

bb. 10. harminchét külföldi kiállításon mutatkoznak be jövőre a magyar műszerek

i sz/lk/ie/gy/La

1967. november 18.

a metrimpex külkereskedelmi vállalatnál elkészült a jövő évi kiállítási program, amely megjelöli, hogy a már meglevő piaci kapcsolatok fenntartása és új vevőkör kiépítése céljából milyen külföldi bemutatókat tartson a vállalat. a tervek szerint a metrimpex 37 kiállításra viszi el a magyar műszeripar legújabb termékeit. tizennégy tőkés országban rendez egyéni kiállítást, ezenkívül több nemzetközi vásáron és szakkiállításon is részt vesz. így többek között eljuttatja a magyar műszereket londonba, manchesterbe, isztambulba, tripoliszba, új-delhibe, hannoverbe, bécsbe, baselbe, barcelonába, madrasban és mexikóban első alkalommal kerül sor magyar műszerkiállításra.

a szocialista országokban levő kereskedelmi partnereit szintén számos árubemutatóval keresi fel a vállalat, részben a szokásos kiállítások formájában, részben pedig „mozgó bemutatókkal”. a metrimpex a jövő évben is részt vesz a lipcsei, a poznanai, a plovdivi, s a brnoi nemzetközi vásárokon. a szovjetunióban három helyen, moszkvában, taskentben és baku-ban rendez a vállalat önálló kiállítást. a kisipari szövetkezetekkel együttműködve kiállításnak berendezett autóbusszal bemutató körutat tesznek majd Lengyelországban, a német demokratikus köztársaságban és jugoszláviában, s így közvetlenül keresik majd fel azokat az üzemeket, amelyek érdekeltek a magyar műszerek vásárlásában./mti/

bb. 12. tűz a tolvaj eldobott cigarettájától - hathónapi szabadságvesztés

i bc/lk/sr/gy/La

1967. november 18.

vojevodics kornél, 27 éves gépkocsivezető, vecsési lakos egyik este részegen átmászott a 10. kerületi noszlopy utca egyik házának kerítésén. a nála levő baltával leverte egy nyári konyha lakatját, utána a helyiségben különféle használati tárgyakat a táskájába rejtett, közben cigarettára gyújtott, távozása előtt égve eldobta, s így tűz ütött ki, ami tovaterjedt a konyhában. a szomszédok észrevették a tüzet, értesítették a tűzoltókat, s maguk is részt vettek az oltásban.

/folyt. köv./

- 8 -

B. 55/L

le  
9.10.77

bb. 12. / tűz a tolvaj..... 1. folyt./ gy

vojevodics is látta a felcsapó lángokat, s a szomszéd telekről, ahova a lopott holmival már átjutott, visszament a helyszínre és szintén segédkezett az oltásban. a veszély elhárítása után azonban teleplezték.

a fővárosi bíróság vojevodics kornélt fellebbezési tárgyaláson jogerősen hathónapi szabadságvesztésre ítélte./mti/

bb. 14. közgazdasági elemzések, gazdaságossági számítások előzték meg közép-dunántul őszi telepítéseit - több mint négyezer holdon kerül földbe a szőlő, gyümölcs és a nyár szaporító anyaga

a vid-ká/tné/ká/gy/cz

1967. november 18.

közép-dunántul szőlő-gyümölcstermelő vidékein, mélyfekvésű területein megkezdtek a nagyszabású őszi telepítést. a noszszura nyult vegetációs időszak miatt a szokásosnál később foghattak hozzá a fontos munkához. veszprém, zala, komárom, győr-sopron és vas megyében ezekben a napokban több mint négyezer holdon került földbe a szőlő, a gyümölcs és a nyár szaporító anyaga

az őszi telepítések között a legjelentősebb helyet a nyárfa foglalja el: a mélyfekvésű vizenyős területekből több mint 1 800 holdat hasznosítanak az értékes papír alapanyaggal. a gyümölcsfajták között zömmel csonthéjasok és bogysók szerepelnek.: 1 545 holdon 72 termelőségvetkezet ülteti el a facsemetékét. közép-dunántul neves borvidékein csopak, somló, badacsony, sopron és mór vidékén mintegy 700 holdon folytatják a szőlő rekonstrukciót.

a 152 telepítő gazdaság megrendelésére, az ültetvénytervező vállalat balatonfüredi területi irodájának szakemberei valószínű közgazdasági tanulmányt készítettek. a beruházási programban sokoldalúan elemezték az egyes vidékek talaj- és közgazdasági adottságait. az új szőlő-gyümölcstermek optimális működéséhez elengedhetetlen járulékos beruházások terveit is elkészítették és 10 évre előre meghatározták a telepítésekből várható jövedelem alakulását.

az ültetvénytervező vállalat balatonfüredi irodájában egymás után érkeznek az újabb megrendelések, amelyekben a körültekintő beruházási program elkészítését kérik. november közepéig 30 közép-dunántuli termelőségvetkezet rendelte meg a mezőgazdasági és közgazdasági szempontból egyaránt jól megalapozott tervet./mti/

- 9 -

bb. 13. megindult a vadexport - négymillió dolláros exportforgalom a mavad-nál

i kf/kf/ie/gy/la

1967. november 18.

novemberben teljes erővel megindult a vadexport. az első fogoly- és fácánszállítványok után már több vagon vadhúst - szarvast, vaddisznót, nyulat - küldött legnagyobb nyugati vevőinek a mavad. európa legnagyobb vadexportőre a magyar vadkereskedelmi szövetkezeti vállalat franciaországba, olaszországba, nyugatnémetországba, ausztriába, svájcba és spanyolországba szállít nagy tömegben élő és lőtt vadat.

a magyar élővad, amely aklimatizálódó képessége és kiváló minősége miatt igen alkalmas, vérfrissítésre és az állomány feltöltésére, keresett cikk a nemzetközi piacon. ezt bizonyítja, hogy az idén is többtízezerrel növekedett az élővad-kivitel, az eddigi szerződések szerint február végéig mintegy 80 000 nyul, 35 000 - 40 000 fácán és 20 000 fogoly kerül a külföldi megrendelőkhez. ugyancsak ebben az évben kísérletképpen 20 000 élő - parlagi - galambot is szállítottak vadászat céljára olaszországba.

a lőttvad export ugyancsak növekszik, bár az elejtett vadak értékesítése egyre nehezebb, mert ki kell elégíteni a külföldi vevők különleges kívánságait. a mavad ezért külön feldolgozó telepet létesített, ahonnan a megrendelés szerint darabolva, műanyag fóliába csomagolva küldik a tőkés piacra az őz- és a nyulgerincet, combot, stb. az idén mintegy 40 000 fácán feletti 500 tonna nyulhus és 400 tonna szarvas, vaddisznó és őzhus kerül exportra.

a vadexporthoz tartozó szolgáltatás, a bérvadászat is igen népszerű a külföldiek körében. az utóbbi 10 esztendő alatt kétszeresére növekedett a hazánkba érkező vadászvendégek száma, amely az idén meghaladja az ezeröttszázat. az olaszok, a franciák a svájciak főleg az apró vadak kilövésére jönnek, míg a nyugatnémet és osztrák vendégek inkább muflon- és vaddisznó-vadászatot kedvelik. a téli vaddisznó vadászatokra már eddig kétszáz külföldi vendég jelezte érkezését.

a mavad exporttevékenysége jól jövedelmez. idei forgalma - a tavalyit félmillió dollárral meghaladva - eléri a négymillió dollárt./mti/

9.15/e

97EP

- 10 -

bb. 15. szocialista szerződések egyetemi és üzemi kisz-szervezetek között - művészeti seregszemlék a forradalmi ifjúsági napok programjában

i d/gk/sr/gy/la

1967. november 18.

új tettekre, alkotókedvük kibontakoztatására szólítja az egyetemisták és főiskolások népes taborát a kisz intéző bizottsága. az 1967-68-as tanévre összeállított program egyebek között szorgalmazza, hogy felsőoktatási intézményeink hallgatói diplomamunkájukban és tudományos dolgozataikban az eddiginél nagyobb számban vállalkozzanak időszerű gazdasági, kulturális és más feladatok megoldására. felhívta a kisz-szervezeteket, hogy kössenek szocialista szerződéseket az üzemek, vállalatok ifjúkommunista közösségeivel. ezek alapján bátorítsák, támogassák az ifjúmunkások kezdeményezéseit, akcióit, s tegyék lehetővé, hogy tagjaik már a tanulóévek időszakában megismerkedjenek választott hivatásuk hétköznapi gondjaival, az előttük álló tennivalókkal.

a kisz intéző bizottsága kezdeményezte, hogy a felsőoktatási intézmények hallgatói, a szünet napjaiban társadalmi munkával segítsék a kisz-védnökséggel épülő gyöngyösi hőerőmű, borsodi ércelőkészítő, almásfüzitői timföldgyár és más nagy beruházások határidő előtti befejezését. a leendő pedagógusokat arra kérték, hogy járuljanak hozzá az uttörőcsapatok és középiskolai kisz-szervezetek életének gazdagításához. az orvosegyetem hallgatóit felhívták, hogy vegyenek részt az egészségügyi felvilágosításban és a különböző felmérésekben. a joghallgatóktól azt várják, hogy az államigazgatás és az ifjúsági érdekvédelem különböző területein kamatoztatják segítőkézségüket.

a tervek szerint tanácskozásokon vitatják meg az egyetemi hallgatók nevelésének rendszerét és további feladatait, az egyetemi nevelőmunka anyagi és erkölcsi ösztönzésének kérdéseit. diákszemináriumot rendeznek „a tudomány militarizálása a kapitalista országokban”, címmel. a művészeti főiskolák hallgatóinak és a különböző művészeti ágak ifjú művelőinek részvételével az irodalmi és művészeti ágak ifjú művelőinek részvételével az imperializmus elleni harc szolgálatában, a párttitkársági intézettel és a felsőoktatási pedagógiai kutatócsoporttal közösen feldolgozzák az egyetemi ifjúsági mozgalom félévszázados történetét.

/folyt. köv./  
9.35/gy

10.20 gy

- 11 -

bb. 15. /szocialista szerződések.... 1. folyt./ gy.

a jövő év tavaszán sorra kerülő forradalmi ifjúsági napok programjában bonyolítják le a felsőoktatási intézmények művészeti seregszemléjét. az ötvös Loránd tudományegyetemen tartják az irodalmi színpadok és színjátszó csoportok, valamint az irodalmi alkotókörök tagjainak szerzői estjét. az egri tanárképző főiskola lesz a néptánc együttesek és népi zenekarok fesztiváljának, a pécsi tanárképző főiskola pedig a klasszikus zene tolmácsolói seregszemléjének házigazdája. a debreceni Kossuth Lajos tudományegyetemen rendezik meg az irodalmi alkotókörök 2. országos konferenciáját./mti/

bb. 16. cérnázó műhely a kübekházi sarló-kalapács tsz-ben

a vid-fm/tné/ká/gy/cz

1967. november 18.

a csongrád megyei kübekházán, a sarló-kalapács termelőszövetkezetben megoldották a nők téli foglalkoztatását. a közös gazdaság új segédüzemet - kis cérnázó műhelyt - létesített. itt egyes szövőipari üzemektől kapott nyersanyagot, pamutfonalat cérnáznak. a tele orsókat elküldik a gyárnak, ahol azokat mindjárt a szövőgépekre teszik. azoktól a vállalatoktól kaptak megrendelést, amelyeknél kapacitás hiányában gondot jelent a megfelelő mennyiségű áru előkészítése, a szövőgépek folyamatos kiszolgálása.

távolabbi terveik is vannak a kis segédüzemmel. a közös gazdaságban termelt gyapjút itt akarják majd kártolni, s fonalat előállítani. a fonalból pedig divatos suba- és egyéb szönyeget készítenek. elgondolásuk valóraváltása érdekében a jelenlegi hatszázszáz anyajuhállományt jövőre kétezerre növelik./mti/

bb. 18. földművelésszövetkezeti mészégető épül gelsén

vid-fm/sk/ká/gy/cz

1967. november 18.

a lakossági építkezések anyagellátásának javítására három egységből álló mészégetőt épít a zala megyei gelse községben a helyi fogyasztási és értékesítő szövetkezet. a kis üzem hetenként 45 tonna égetett mészt előállítására lesz alkalmas./mti/

9.40/gy

- 12 -

bb. 17. -ötezen fogoly a bakony aljáról

vid-szf/sk/gy/cz

1967. november 18.

a bakony alja cserjés, Ligetes részein sok az egyik legizletesebb husu apróvad, a fogoly. az értékes szárnyas befogásának most van a szezonja. a bakonyalja vadásztársaságai ezekben a napokban hálóval gyűjtik be a szárnyasvadat. eddig már 4 000 foglyot szállítottak a mavad-nak. a következő napokban újabb 1 000 darabot juttatnak el élve a hazai és a külföldi piacra./mti/

bb. 20. pincekutató expedíciók

vid-fm/sk/ká/gy/cz

1967. november 18.

pincekutató expedíciót szerveztek a fejér megyei termelőszövetkezetek. felkutatták az öreg, nem használt hajdani bortárolókat és a megfelelő nagyságu és klímájú száraz pincékbe gombót telepítettek.

több mint 20 000 négyzetméternyi területen 15 közös gazdaság látott hozzá a keresett, s jó jövedelmet biztosító, izletes sampinyon termesztéséhez./mti/

bb. 21. állami gazdaság és termelőszövetkezet közös vállalkozása somogyban

a vid-fm/tné/ká/gy/cz

1967. november 18.

a somogy megyei balatonboglári állami gazdaság és a balatonöszödi vörös csillag termelőszövetkezet közös szőlőiskolát létesít. mivel a balatonboglári állami gazdaságnak már nincs ilyen célra alkalmas területe, a szomszédos balatonöszödi vörös csillag termelőszövetkezethez fordult. a szövetkezetiek örömmel fogadták az ajánlatot és a legutóbbi taggyűlésükön határozatot is hoztak: 111 holdnyi területet biztosítanak a szőlőiskola részére. a számítások szerint e terület minden holdja 5 134 forint hasznót hajt majd, míg korábban a legnagyobb bevételük holdanként csak 3 000 forint volt. a bevételekből a végzett munka után részesedik majd a gazdaság, illetve a termelőszövetkezet. a közös szőlőiskola a tsz-tagok foglalkoztatását is segíti: nyáron 200, télen pedig 40 szövetkezeti tagnak tudnak állandó munkát adni./mti/

9.50/gy

- 13 -

bb. 19. pótszabadság a traktorosoknak, illetményföld minden dolgozónak - elkészült a mezőhegyesi állami gazdaság kollektív szerződés tervezete

a vid-ká/sk/gy/cz

1967. november 19.

a mezőhegyesi állami gazdaságban a különféle bizottságok felmérései, javaslatai alapján elkészült a kollektív szerződés tervezet, amelyet aláírás előtt kerületenként, munkacsoportonként megvitatnak.

a 22 000 holdas gazdaságban kiváló talajon, a legkorszerűbb gépekkel dolgoznak, a terméshozamok országosan kimagaslóak, a szerződés arra ösztönöz, hogy a magasszintű termelést tovább fokozzák, ugyanakkor lehetővé teszi, hogy több pihenés, szórakozás, magasabb kereset jusson a dolgozóknak.

a tervezet javasolja többek között, hogy pótszabadságot kapjon minden olyan traktoros, aki nem a nagy mezőgazdasági munkák idején veszi ki szabadságát, minden felnőtt dolgozónak illetményföldet adnak ezentúl, akár van eltartottja, akár nincs. kísérletképpen váltott műszakot vezetnek be az egyik szocialista tehenészbrigádnál, s jövőre valamennyi tehenistállóban két műszak lesz. mezőhegyesre 200 állandó dolgozó jár a környékbeli falvakból. sokan hajnali három-négy órakor kelnek, s vonattal többszöri átszállással érik el a gazdaságot. jövőre három irányból autóbusszal szállítják be a dolgozókat, így mindenki két-három órával több időt tölthet naponta a családja körében. a gazdaság hat kerülete önelszámolással dolgozik ezentúl. a terméshozamok alapján részesülnek a megtermelt javakból, megszűnik a mechanikus bérezés, illetve jutalmazás. a kitüntetést, a jutalmazást a kerületek maguk intézik./mti/

bb. 22. ilku pál bécsbe utazott

t vt/j/gy/cz

1967. november 18.

ilku pál művelődésügyi miniszter vezetésével szombaton reggel küldöttség utazott bécsbe az európai unesco tagállamok oktatási minisztereinek az osztrák fővárosban november 20-án kezdődő konferenciájára./mti/

9.55/gy

- 14 -

10 35 P

bb. 23. a fővárosi autóbuszüzem

Lk/gy/cz

1967. november 18.

közli, hogy november 19-én a csepel-ferencváros labdarugó mérkőzésre boráros térről 11.30 órától m-jelzéssel rendkívüli autóbuszokat közlekedtet. az autóbuszok gyorsjárat jellegűek és csak a csepeli stadion bejáratánál állnak meg. viteldíj 3 forint, bérletek, utazási igazolványok nem érvényesek./mti/

bb. 24. közlekedési balesetek

i fe/Lk/gy/cz

1967. november 18.

nyiregyháza szabálytalanul előzött személygépkocsijával nagy károly 20 éves géplakatos és járművel elütötte csertő mártá 19 éves segédmunkást, aki olyan súlyosan megsérült, hogy a mentőkocsiban meghalt. a rendőrség a gázoló gépkocsivezetőt előzetes letartóztatásba helyezte.

figyelmetlenül vezette a 13-as aköv tehergépkocsiját mester istván 24 éves gépkocsivezető, somogyszobi lakos barcs és drávaszentes községek közötti útvonalon, s az utmenti árokba borult. papp hugó, a tehergépkocsi utasa olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt. a figyelmetlen gépkocsivezetőt a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte.

kecskemét határában pritz antal 27 éves műszaki ügyintéző motorkerékpárjával áttért a menetirány szerinti baloldalra, s ott összeütközött egy pótkocsi tehergépkocsival. pritz sérüléseibe a helyszínen meghalt.

sok súlyos közlekedési baleset történt az elmúlt 24 órában a fővárosban. a baleseteket a gépjárművezetők figyelmetlensége, valamint a járókelők szabálytalan közlekedése okozta. így szabálytalan helyen ment át az uttesten a 13. kerületben a gyöngyösi utca 29. sz. előtt horváth lajosné 47 éves üzletvezető és egy személygépkocsi elütötte. az asszonyt súlyos sérüléssel szállították kórházba.

10.50/gy

/folyt. köv./

- 15 -

bb. 24. /közlekedési... 1. folyt./ gy

nem adta meg az elsőbbséget a gyalogátkelőhelyen a 19-es villamossal reinhart ferenc 54 éves villamosvezető és a bartók béla ut és a ménesi ut kereszteződésében elütötte barabás dezső 72 éves nyugdíjast, akit súlyos sérüléssel szállítottak a mentők kórházba. a villamosvezető ellen eljárás indult.

szabálytalanul előzött személygépkocsijával balogh andrás 35 éves gépkocsivezető-és járművével az árpád-hídon elütötte supel jános 62 éves nyugdíjas uttisztitót, aki életveszélyes sérüléssel került kórházba.

steiner gusztáv 19 éves gépkocsivezető tehergépkocsival nem adta meg az elsőbbséget a gyalogátkelőhelyen az üllői ut és a száva utca kereszteződésében és az autóval elütötte gáspár zsigmond 66 éves nyugdíjast, aki életveszélyesen megsérült.

a tolbuchin körút és a királyi pál utca kereszteződésében kiesett a 63-as villamosból orbán anna 15 éves ipari tanuló és súlyosan megsérült./mti/

bb. 25. a magyar hajó- és darugyár üzletkötése argentin, olasz és angol cégekkel

1 sl/lk/le/gy/cz

1967. november 18.

a magyar hajó- és darugyár a közelmúltban több jelentős üzletet kötött nyugati rendelőkkel. az argentin san nicolás-i kikötő-igazgatóság versenypályázati felhívására - olasz, nyugatnémet, francia és más cégeket megelőzve - a magyar vállalat nyerte el a többszáz ezer dolláros rendelést négy kikötői portáldaru szállítására. a kikötőigazgatóság a magyar daruk konstrukcióját tartotta a legmegfelelőbbnek, mert a daru rendkívül üzembiztos, horgos, markolós és konténeres üzemelésre egyaránt alkalmas. a szerződést a napokban írták alá.

a multimare a. vigno olasz cég 20 husz-négyzetméteres és 4 harminc-négyzetméteres vitorlást, a londoni brabourne /marine/ cég 16 skandináv népvitorlást és egy 30 négyzetméteres vitorlást rendelt a gyártól. e két szerződés mintegy 74 000 dolláros exportot jelent a vállalatnak.

rövidesen belga rendelők is hazánkba érkeznek, hogy szerződést írjanak alá vitorlások vásárlásáról./mti/

11.00/gy

- 16 -

el 1430P

bb. 26. budapest nevezetességeivel ismerkedtek az internacionalista veteránok - vasárnap vidéki körútra indulnak

1 vl/l/ll/cz

1967. november 18.

hazánk nagy szeretettel fogadott, kedves idős vendégei - a szovjetunióban élő magyar szimpatizáló internacionalisták - szombaton délután a kerépesi temetőben lerótták kegyeletüket a munkásmozgalom nagy halottainak emlékművével, amelyre koszorút helyeztek. ezt követően budapest nevezetességeivel ismerkedtek. a városnézés során jártak a budai várban, a halászbástyán, a gellérthegyen, ahol megtekintették a szabadságszobrot, a citanellét, a a szép napsütéses időben hosszan gyönyörködtek a főváros panorámájában. a vérmézőn megnézték a budai önkéntes ezred emlékművét.

a vendégek számára gazdag, változatos programot állítottak össze, amelyben természetesen szerepet rokonlátogatás is. vasárnap az internacionalisták csoportja vidéki körútra indul. ennek során ellátogatnak a híres gyógyfürdőbe, hévízre, s katonai alakulatokat is felkeresnek veszprém, illetve zala megyében. így módjuk lesz megismerkedni néphadseregünk tagjainak életével, tevékenységével, a kiképzésben elért eredményeivel. e találkozókat felhasználják majd arra is, hogy emlékekben, eseményekben gazdag múltjukról, a világtörténelmi jelentőségű októberi forradalomról, a polgárháborúról - mivel azoknak maguk is részesei voltak - személyes élményeik alapján számoljanak be a katonafiataloknak.

a 11 tagú internacionalista csoport a jövő hét közepén tér vissza budapestre./mti/

bb. 27. a vásárlók védelme azonos a kereskedelem becsületes dolgozóinak védelmével - a kpvdz főtitkárának nyilatkozata

1 kf/kf/le/ll/cz

1967. november 18.

a napokban jelent meg a belkereskedelmi miniszter rendelete a kereskedelmi dolgozók munkaviszonyával kapcsolatos kérdések szabályozásáról. ezzel kapcsolatban ligeti lászló a kereskedelmi, - pénzügyi- és vendéglátóipari dolgozók szakszervezetének főtitkára az mti munkatársának a következőket mondta:

- a rendelet az első gyakorlati megvalósulása azoknak a fontos határozatoknak, amelyeket szakszervezetünk 30. kongresszusa hozott. a határozat egyrészt a vásárlók, másrészt a szakma túlnyomó többségét kitevő tisztességes, becsületes, hivatásukat szerető dolgozók védelmében született.

/folyt.köv./

11.20/ll

- 17 -

el 12.05 47

bb. 27. / a vásárlók védelme... 1. folyt. / il

a több mint 300.000 kereskedelmi dolgozó régóta követelte, - aminek a szakszervezet kongresszusa is hangot adott - hogy közösítsék ki maguk közül azokat, akik lejáratják a kereskedelmi és vendéglátóipari szakma becsületét.

- figyelemreméltó intézkedése a rendeletnek, hogy a büntetett, ett, vagy megbírságot személyek esetében gátat szab az eddigi munkaerő vándorlásnak, s eleve megakadályozza, hogy a fogyasztókkal újra közvetlenül kapcsolatba kerüljenek olyanok, akik korábban a vásárlókat megkárosították. eddig ugyanis megtörtént, hogy a vétkes személy a tanácsai vendéglátóiparból, kereskedelemről a földművelésszervezeti hálózatba, vagy az idegenforgalmi vendéglátásból más kereskedelmi területre ment át azonos, vagy hasonló beosztásba.

- a kereskedelmi és vendéglátóipari szakmának meg van a becsülete- hangsúlyozta a főttitkár. - ezt azonban csak jó munkával lehet tovább erősíteni. kongresszusunk is erre hívta fel a szakszervezet valamennyi tagját, végezzék figyelmesen munkájukat, olyan gondossággal szolgálják ki a vásárlókat, hogy azok tevékenységükben semmiféle kivétlnivalót ne találjanak. a rendelet alapján a kereskedelmi és vendéglátóipari dolgozók már nemcsak erkölcsi alapon, hanem a törvényes lehetőségek birtokában is felléphetnek azok ellen, akik hanyagul, büns felelőtlenséggel, vagy épepen tudatosan, törvénytelen haszonra törekedve végzik munkájukat.

- szakszervezetünk mindent megtesz az olyan légkör kialakítására, amelyben az üzletek, az áruházak, a vendéglátóipar dolgozói biztonságban érezhetik magukat. mindent elkövet azért, hogy a vétleneknek ne kelljen félniük például a leltárihiánytól amely mostanáig anyagilag is keményen sújtja a becsületes dolgozók százazreit. a ma érvényben levő anyagi felelősség rendszerének mielőbbi megváltoztatásával kívánjuk ezt a nyugodt légkört biztosítani - fejezte be nyilatkozatát a szakszervezet főttitkára./mti/

--

bb. 28. jön a harisnyacsizma és hazai műbőrlekk esőcsizma

a/vid /szf/tné/ká/il/cz

1967. november 18.

az alföld legnagyobb könnyűipari üzeme, a martfői tiszai cipőgyár újdonságokkal jelentkezik. az országban elsőnek megkezdte a harisnyacsizma gyártását. a félcombig érő harisnyacsizma fejrésze bőrből készül, formatalppal, szára nyulós műbőr.

/folyt.köv./  
11.40/il

- 18 -

12.05.77

bb. 28. / jön a harisnyacsizma... 1. folyt/ il

az üzem debreceni gyáregységében a kereskedelem megrendelésére egyelőre hétezer párat gyártanak. a másik „sláger”, a hazai műbőrlekkből készült esőcsizmacska. a műbőrlekket eddig franciaországból importálták. a győri műbőrgyárban előállított hazai műbőrlekk felveszi a versenyt a külföldiekkel. ebből a fazonból az első szériában tízezer párat csomagolnak változatos és igen tetszetős színösszetételben. ha a termékek sikert aratnak, 1968-tól már nagy tételekben gyártják azokat./mti/

--

bb. 29. az országos onkológiai intézetben vizsgázzik az első hazai programvezérlésű sterilizáló blokk

a vid/szf/sk/ká/il/cz

1967. november 198.

az esztergomi labor műszeripari művek a budapesti nemzetközi vásáron nagy sikerrel mutatta be programvezérelt sterilizáló blokkját, az első ilyen hazai gyártmányu berendezést. a kórházak csirátlanítási műveleteinek gazdaságos, korszerűbb elvégzésére alkalmas berendezés gombnyomásra működik, 121 és 134 celsius fokon sterilizál gumiárut, textil- és kötszerféélleket, folyadékot, műszereket.

a blokkot most az országos onkológiai intézetbe vitték, ott szerelik fel, hogy a sorozatgyártás megkezdése előtt több hónapos vizsgálattal ellenőrizzék./mti/

--

bb. 30. megerősítik a bodrog 42 kilométer hosszú védelmi vonalát

a vid/fm/tné/ká/il/cz

1967. november 18.

a bodrogon levonuló gyakori árhullámok az elmúlt években komoly gondot és költséget okoztak az északmagyarországi vízügyi igazgatóságnak. a folyó balparti gátjait több helyen - így halászhomok, sárospatak és vágottér környékén - régen kiszáradt holtágak keresztelik, s nagyobb vizeknél ezeken a részeken erős szivárgások jelentkeznek. az igazgatóság ezért elhatározta, hogy a balparton húzódó 42 kilométer hosszú fővédelmi vonalát a következő években megerősíti. a gátakat megmagasítják, kiszélesítik és a szivárgásokat - amennyire lehet - csökkentik.

/folyt.köv./

11.40/il

- 19 -

12.05.77

bb. 30. / megerősítik a bodrog ... 1. folyt. / 11

a nagyszabásu munkához szükséges méréseket már az idén megkezdték. a tavaszi árvizkor szinte teljesen átázott gátakat több helyen megfurtták, hogy megállapítsák a talaj összetételét és annak ismeretében meghatározzák a védvonal megerősítési módját. a furási eredmények felhasználásával fogtak hozzá a beruházási program kidolgozásához. a tervek szerint a töltés kiszélesítésén kívül az ártérben huzódó kizárólagos erdőt - amely a hullámverések ellen nyújtott védelmet - kivágják és újra telepítik, a meder és a gát között lévő ugynevezett kubikgödröket feltöltik, ezt a munkát hidromechanizációs eljárással oldják meg. a bodrog holtágaiból vizágyukkal nagy nyomással iszapot lövetnek a gödrökbe és így betömik a szivárgások helyét. a munkákat jövőre kezdik meg./mti/

bb. 31. több mint 770 ezer dollárt és majdnem 590 ezer rubelt hoz egy kis vidéki ruhagyár

a vid-szf/tné/ká/11/cz 1967. november 18.

a sítoraljaujhegyen működő hegyalja ruházati szövetkezetben évente több mint 300féle modell szerint vannak női és leánykaruhát, nadrágot, férfiöltönyt és felső kabátot. a kiváló minőségű termékek eljutnak norvégiába, dániába, olaszországba, ausztriába, kanadába, nyugat-németországba, hollandiába épp úgy, mint a szovjetunióba és csehszlovákiába. a csaknem 1500 - nagyjából női foglalkoztató - üzem dolgozóinak az előzetes számítások szerint az év végéig 771 ezer dollár és 589 ezer rubel értékben végeznek bér munkát különböző cégeknek, illetve exportálnak különféle ruhaneműket a baráti szocialista országokba.

a szövetkezet gépesítéssel fokozza a termelékenységét. az új berendezések szerelését megkezdték és már elkészült a német demokratikus köztársaságból vásárolt vasalógépsor. az év végéig felszerelik a nagytermelékenységű, japán gyártmányú gomblyukkötőt, valamint az ugynevezett stafirozó gépet is. a jövő évre eddig 100 ezer hazai anyagból készülő női ruhára kaptak rendelést, többek között angliából, belgiumból, norvégiából, libiából és a szovjetunióból./mti/

11.50/11

- 20 -

12.10.77

bb. 32. tájfellegű állattenyésztés szabolcsban

a vid/szf/skö/ká/11/cz 1967. november 18.

szabolcs-szatmár megyében 67 millió forintot költöttek az idén állatvásárlásra és az állattenyésztés járulékos beruházásaira a termelőszövetkezetek. az eredményesebb gazdálkodásra törekedve felhagytak a hagyományos állattartással, kicserélték tenyésztőrzéseiket és tájak adottságainak legjobban megfelelő fajtákat honosítottak meg. a szamos és kraszna között többek között kialakították a cornwall sertés és a borzderes szarvasmarha-tenyésztés övezetét. a nyírségben továbbra is a yorkshirei sertés és a magyar-tarka szarvasmarha lesz a tájrendszerű állattenyésztés alapja.

az állattenyésztés átszervezése folytán több mint 83.000 sertés és 35.000 szarvasmarha cserélt gazdát./mti/

bb. 33. fehér Lajos látogatása békés megyében

a vid/fm/sk/ká/11/cz 1967. november 18.

fehér Lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese kétnapos látogatást tett békés megyében. pénteken délelőtt szeghalmon, a filmszínházban rendezett nagyaktívulésen a járási, községi párttitkárok, tömegszervezeti és gazdasági vezetők részére tartott előadást az időszerű nemzetközi és belpolitikai kérdésekről. délután a községi párttitkárokkal folytatott megbeszélést.

fehér Lajos szombaton mezőgazdasági üzemekbe látogatott. Lada andrásnak, az mszmp szeghalmi járási bizottsága első titkárnak társaságában felkereste a szeghalmi rákóczi termelőszövetkezetet, a töviskesi állami gazdaságot, a biharugrai fel szabadult föld termelőszövetkezetet és a biharugrai halgazdaságot. a kormány elnökhelyettese a mezőgazdasági üzemekben az eredményekről és a jövő évi tervekről tájékozódott./mti/

bb. 35. a szot elnökségének meghívására

11/cz 1967. november 18.

hazánkba érkezett a kolumbiai dolgozók szakszervezeti szövetségének főtitkára, roso osorio, aki itt tartózkodása alatt látogatást tesz üzemekben és intézményekben./mti/

12.20/11

- 21 -

12.10.77

bb. 34. hétfőn gépkocsi betétkönyv sorsolás 259 nyeremény autóval  
1 kf/kf/ie/gy/cz 1967. november 18.

a gépkocsi nyereménybetétkönyvek 26. sorsolását hétfőn a csepeli sportcsarnokban bonyolítja le az országos takarékpénztár. a vidéki betétkönyvek húzása délután három órakor, a budapestieké 17 órakor kezdődik.

ezuttal összesen 259 személygépkocsit sorsolnak ki a budapesti és a vidéki 5 000 és 10 000 forintos betétkönyvtulajdonosok között. a vidéki gépkocsi nyereménybetétkönyvtulajdonosoknak 135, a budapestieknek 124 autó jut, mégpedig 1-1 fiat 600 d, fiat 500-as és nsu sport prinz, 5 simca 1000-es, 44 moszkvics 408-as, 90 skoda 1 000-es, 49 wartburg limousine, 21 trabant combi, 27 trabant limousine és 20 zastava.  
/mti/

bb. 36. volga, moszkvics, gaz gépjárművek magyar vezetőinek jutalmazása - 60 000 szovjet gyártmányú kocsi fut magyarországon  
t sz/j/ie/gy/cz 1967. november 18.

a szovjetunióban készült személy- és tehergépkocsik, valamint autódaruk közül mintegy 60 000 közlekedik hazánkban. a gépkocsivezetők és a járművek karbantartásával és garanciális javításával foglalkozó vevőszolgálati állomások között a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójának tiszteletére verseny indult. a versenyt most értékelte az autogexport szovjet külkereskedelmi vállalat, valamint az autófenntartó ipari tröszt. ebből az alkalomból szombaton délelőtt ünnepséget rendeztek a népköztársaság utja 120. sz. alatti szovjet művelődési házban.

k.m. gosztenyin, a szovjetunió magyarországi kereskedelmi képviselőjének helyettes üdvözölte a legjobb eredményt elért gépkocsivezetőket és a vevőszolgálatok vezetőit, dolgozóit. értékes jutalmakat - filmfelvevő-, fényképezőgépeket, karórákat, műszaki szerszámkészleteket és más ajándéktárgyakat -, valamint okleveleket nyújtott át a volga, a moszkvics és a gaz típusú gépkocsik 18 legjobb gépjárművezetőjének, valamint a szervizállomások különböző kategóriájú versenyében első helyezést elért személy- és kisteher-autójavító vállalat a 12. számú autójavító nagykanizsai szervizállomása, és a péti autójavító ktsz képviselőinek. a moszkvicsokkal a kitüntetettek 250 000 kilométer körüli teljesítményt, a volgákkal több mint 300 000 kilométer tettek meg nagyjavítás nélkül. az ünnepségen bejelentették, hogy a gépkocsivezetők és a szervizállomások versenyét a jövő évben tovább folytatják.  
/mti/

12.50/gy  
14.15/gy

- 22 -

1 egyesülés, a MÖGÜRT gépjármű külkereskedelmi

14.50 97

bb. 37. őszei nagyüzem „primőrország„-ban

b vid-fm/tné/ká/gy/cz

1967. november 18.

hazánk legdélibb, legmelegebb vidékén - a mecsek-duna-dráva háromszögben - őszei nagyüzem van a földeken. az ország más részeitől eltérően - ahol a gabonavetés befejeztével leálltak a vetőgépek és elcsendesedett a határ - itt még mindig nagy a munka. az enyhe éghajlatu, verőfényben fürdő dél-baranyai lankákon ugyanis most készítik elő a jövő évi termést. e táj mediterrán jellegű éghajlata lehetővé teszi, hogy primőrnövények magját, illetve palántáját már ősszel elültessék, mivel a tél rövid és enyhe, s így a növények kár nélkül áttelelnek. az őszi vetés ültetés előnye az, hogy tavasszal két-három héttel előbb szedésre érnek itt a növények, mint hazánk más tájain. jövőre - előreláthatóan - az eddiginél több korai zöldségfélét ad a fogyasztóknak a baranyai „primőrország„. a duna mentén 3-4 millió fejessalátát és 6-7 millió kelkáposztát ültettek ki. diósvizlón és környékén most rakják földbe az ugynevezett csucoskáposzta palántáit. a legnagyobb munkát a primőrborsó vetése jelenti. az ezer hold nagyüzemi és háztáji zöldborsónak csaknem kétharmadát ősszel vetik el a villányisiklósi dombvonulat és a mecsek-hegység déli lejtőin. gyors ütemben halad a vetés, mert bármikor beköszönthet a téli időjárás és az véget vetne a munkának. a hosszú ősz, a kedvező időjárás lehetővé tette, hogy a növények palántái, illetve magjai kitűnő minőségben kerüljenek földbe.  
/mti/

bb. 42. a gazdasági bizottság határozata az iparcikkek minőségének védelméről

1 tz/lk/ie/gy/cz

1967. november 18.

a gazdasági bizottság határozatot hozott az iparcikkek jó minőségének biztosításához szükséges központi állami irányítás formáiról és módszereiről.

a határozat meghozatalát az tette szükségessé, hogy az új gazdaságirányítási rendszerben a piacnak lesz döntő szerepe a gazdasági élet kialakításában és a vállalatok tevékenységének irányításában. így a vállalatokat nem az ösztönzi majd a jó minőségű termékek előállítására, hogy ezt az állam, a társadalom megköveteli tőlük, hanem az, hogy csak ilyen árukkal boldogulhatnak a piacon, különben menthetetlenül tönkremennek.

/folyt. köv./

- 23 -

14.15/11

a minőség állami előírása és ellenőrzése tehát általánosságban megszűnik, illetve csak az olyan termékek tekintetében marad fenn, amelyeknél a ki nem elégítő minőség súlyos és helyrehozhatatlan károkat okozhatna. az állam és a társadalom befolyása a termékek legnagyobb részének minőségére nem a közvetlen irányítás és ellenőrzés útján valósul majd meg, hanem olyan gazdasági módszerek útján, amelyek erősítik a fogyasztók érdekeit védő piaci hatásokat. ezeknek az eszközöknek az érvényesítésével kapcsolatos kérdéseket rendező a gazdasági bizottság most megjelent határozata.

eszerint az ipari és a kereskedelmi vállalatokat egyaránt teljes és osztatlan felelősség terheli a termék kifogástalan minőségéért a megrendelővel, illetve a vevővel szemben, legyen az akár továbbfeldolgozó vállalat, akár a kereskedelem, akár a sor végén álló közvetlen fogyasztó. a következmények ugyan végső soron átháríthatók arra a vállalatra, amelynél a minőséget rontó hiba bekövetkezett, de ez nem mentesíti a közvetítő vállalatot, tehát a kereskedelmet a vásárló közönség jogos igényeinek kielégítésével kapcsolatos kötelezettsége alól.

a tartós fogyasztási cikkek általában jóállással kell forgalomba hozni. a jóállás feltételeit többnyire a megrendelő és a gyártó vállalat megállapodásában kell megszabni, a legfontosabb cikkekre vonatkozólag azonban központilag kell előírni.

a határozat kimondja, hogy a fogyasztót félreérthetetlenül, egyértelműen tájékoztatni kell az áru legfontosabb tulajdonságairól, például arról, hogy milyen osztályu, mennyi ideig tartható el, melyik vállalat gyártotta, stb. a minőségileg hibás termékeket a hibátlan áruktól elkülönítve kell értékesíteni.

tájékoztatni kell a fogyasztókat a minőségi reklamációval kapcsolatos lehetőségekről és arról, hogy mire van joguk, ha hibás árut kaptak, például annak díjtalan kijavítására, cseréjére, stb. az indokolt reklamációk elutasítása, vagy nem megfelelő elintézése esetén az eddiginél szigorúbban kell eljárni a vétkesek ellen.

/folyt. köv./ He

- 24 -

14.25/11

15.91

a fogyasztók érdekeit védi az a rendelkezés is, amely szerint azt a vállalatot, amely nem megfelelő minőségű termék forgalomba hozatalával jogtalan haszonra tett szert, a polgárjogi következményeken és a jogtalan haszon elvonásán kívül olyan bírsággal kell sújtani, amely meghaladja a jogtalan haszon mértékét. és az esetleges büntetőjogi felelősségre vonás sem marad el azokkal szemben, akik jó minőségű termék gyanánt hoztak forgalomba rossz minőségűt, vagy akik a valóságnak nem megfelelő minősítéssel adják el az iparcikkeit. a határozat szerint a jövőben árdragításnak minősül az is, ha a hatóságilag megszabott áron az előírtól rosszabb minőségű árucikket hoznak forgalomba.

a határozat elrendeli az országos és szakmai szabványoknak az új követelmények figyelembe vételével való felülvizsgálatát. de amíg a szabványok eddig általában kötelezők voltak a jövőben az esetek egy részénél a felek belátásuk szerint, közös elhatározással eltérhetnek a szabványokban rögzített előírásoktól.

a jelenlegi gazdasági rendszerben a termékek széles körének tervezése, gyártása és forgalomba hozatala központi minőségvizsgálaton alapuló engedélyezéshez van kötve. az új mechanizmusban ez az engedélyezési rendszer lényegesen szűkebb körben marad meg, mint amilyen körre a minőséggel kapcsolatos hatósági előírások vonatkoznak. csupán ott tartandó fenn, ahol a minőségi hiba súlyos és jövőreható károkat okozhat. az illetékes szervek azonban azoknak a cikkeknek a minőségét is ellenőrzik, amelyek a jövőben nem tartoznak az engedélyezéshez kötött termékek közé. indokolt esetben a hatóságok meg is tilthatják a hibás minőségű termékek további forgalomba hozatalát. ezzel szemben megszűnik az exportálandó termékeknek a minőségellenőrző részvénytársaság által eddig kötelezően végzett vizsgálata.

végül elrendeli a határozat, hogy az illetékes szervek alakítsák ki azokat az eszközöket, amelyek a termelőket a minőség javítására ösztönzik. ilyen például az, hogy a megbízott állami szerv a gyártók kérésére egyes termékeken olyan megkülönböztető jelzés alkalmazását engedélyezheti, amely az illető cikk kiemelkedő minőségét bizonyítja.

/folyt. köv./ He

- 25 -

14.30/L

15.91

a minőség állami előírása és ellenőrzése tehát általánosságban megszűnik, illetve csak az olyan termékek tekintetében marad fenn, amelyeknél a ki nem elégítő minőség súlyos és helyrehozhatatlan károkat okozhatna. az állam és a társadalom befolyása a termékek legnagyobb részének minőségére nem a közvetlen irányítás és ellenőrzés útján valósul majd meg, hanem olyan gazdasági módszerek útján, amelyek erősítik a fogyasztók érdekeit védő piaci hatásokat. ezeknek az eszközöknek az érvényesítésével kapcsolatos kérdéseket rendezti a gazdasági bizottság most megjelent határozata.

eszerint az ipari és a kereskedelmi vállalatokat egyaránt teljes és osztatlan felelősség terheli a termék kifogástalan minőségéért a megrendelővel, illetve a vevővel szemben, legyen az akár továbbfeldolgozó vállalat, akár a kereskedelem, akár a sor végén álló közvetlen fogyasztó. a következmények ugyan végső soron átháríthatók arra a vállalatra, amelynél a minőséget rontó hiba bekövetkezett, de ez nem mentesíti a közvetítő vállalatot, tehát a kereskedelmet a vásárló közönség jogos igényeinek kielégítésével kapcsolatos kötelezettsége alól.

a tartós fogyasztási cikkek általában jóállással kell forgalomba hozni. a jóállás feltételeit többnyire a megrendelő és a gyártó vállalat megállapodásában kell megszabni, a legfontosabb cikkekre vonatkozólag azonban központilag kell előírni.

a határozat kimondja, hogy a fogyasztót félreérthetetlenül, egyértelműen tájékoztatni kell az áru legfontosabb tulajdonságairól, például arról, hogy milyen osztályú, mennyi ideig tartható el, melyik vállalat gyártotta, stb. a minőségileg hibás termékeket a hibátlan áruktól elkülönítve kell értékesíteni.

tájékoztatni kell a fogyasztókat a minőségi reklamációval kapcsolatos lehetőségekről és arról, hogy mire van joguk, ha hibás árut kaptak, például annak díjtalan kijavítására, cseréjére, stb. az indokolt reklamációk elutasítása, vagy nem megfelelő elintézése esetén az eddiginél szigorúbban kell eljárni a vétkesek ellen.

/folyt. köv./ *He*

- 24 -

14.25/11

15.97

a fogyasztók érdekeit védi az a rendelkezés is, amely szerint azt a vállalatot, amely nem megfelelő minőségű termék forgalomba hozatalával jogtalan haszonra tett szert, a polgárjogi következményeken és a jogtalan haszon elvonásán kívül olyan bírsággal kell sújtani, amely meghaladja a jogtalan haszon mértékét. és az esetleges büntetőjogi felelősségre vonás sem marad el azokkal szemben, akik jó minőségű termék gyanánt hoztak forgalomba rossz minőségűt, vagy akik a valóságnak nem megfelelő minősítéssel adják el az iparcikkeket. a határozat szerint a jövőben árdrágításnak minősül az is, ha a hatóságilag megszabott áron az előírtnál rosszabb minőségű árucikket hoznak forgalomba.

a határozat elrendeli az országos és szakmai szabványoknak az új követelmények figyelembe vételével való felülvizsgálatát. de amíg a szabványok eddig általában kötelezők voltak a jövőben az esetek egy részénél a felülvizsgálásuk szerint, közös elhatározással eltérhetnek a szabványokban rögzített előírásoktól.

a jelenlegi gazdasági rendszerben a termékek széles körének tervezése, gyártása és forgalomba hozatala központi minőségvizsgálaton alapuló engedélyezéshez van kötve. az új mechanizmusban ez az engedélyezési rendszer lényegesen szűkebb körben marad meg, mint amilyen körre a minőséggel kapcsolatos hatósági előírások vonatkoznak. csupán ott tartandó fenn, ahol a minőségi hiba súlyos és jóvátehetetlen károkat okozhat. az illetékes szervek azonban azoknak a cikkeknek a minőségét is ellenőrzik, amelyek a jövőben nem tartoznak az engedélyezéshez kötött termékek közé. indokolt esetben a hatóságok meg is tilthatják a hibás minőségű termékek további forgalomba hozatalát. ezzel szemben megszűnik az exportálandó termékeknek a minőségellenőrző részvénytársaság által eddig kötelezően végzett vizsgálata.

végül elrendeli a határozat, hogy az illetékes szervek alakítsák ki azokat az eszközöket, amelyek a termelőköt a minőség javítására ösztönzik. ilyen például az, hogy a megbízott állami szerv a gyártók kérésére egyes termékeken olyan megkülönböztető jelzés alkalmazását engedélyezheti, amely az illető cikk kiemelkedő minőségét bizonyítja.

/folyt. köv./

- 25 -

14.30/11

15.97

a minőség állami előírása és ellenőrzése tehát általánosságban megszűnik, illetve csak az olyan termékek tekintetében marad fenn, amelyeknél a ki nem elégitő minőség súlyos és helyrehozhatatlan károkat okozhatna. az állam és a társadalom befolyása a termékek legnagyobb részének minőségére nem a közvetlen irányítás és ellenőrzés útján valósul majd meg, hanem olyan gazdasági módszerek útján, amelyek erősítik a fogyasztók érdekeit védő piaci hatásokat. ezeknek az eszközöknek az érvényesítésével kapcsolatos kérdéseket rendezti a gazdasági bizottság most megjelent határozata.

eszerint az ipari és a kereskedelmi vállalatokat egyaránt teljes és osztatlan felelősség terheli a termék kifogástalan minőségéért a megrendelővel, illetve a vevővel szemben, legyen az akár továbbfeldolgozó vállalat, akár a kereskedelem, akár a sor végén álló közvetlen fogyasztó. a következmények ugyan végső soron átháríthatók arra a vállalatra, amelynél a minőséget rontó hiba bekövetkezett, de ez nem mentesíti a közvetítő vállalatot, tehát a kereskedelmet a vásárló közönség jogos igényeinek kielégítésével kapcsolatos kötelezettsége alól.

a tartós fogyasztási cikkeket általában jóállással kell forgalomba hozni. a jóállás feltételeit többnyire a megrendelő és a gyártó vállalat megállapodásában kell megszabni, a legfontosabb cikkekre vonatkozólag azonban központilag kell előírni.

a határozat kimondja, hogy a fogyasztót félreérthetetlenül, egyértelműen tájékoztatni kell az áru legfontosabb tulajdonságairól, például arról, hogy milyen osztályu, mennyi ideig tartható el, melyik vállalat gyártotta, stb. a minőségileg hibás termékeket a hibátlan áruktól elkülönítve kell értékesíteni.

tájékoztatni kell a fogyasztókat a minőségi reklamációval kapcsolatos lehetőségekről és arról, hogy mire van joguk, ha hibás árut kaptak, például annak díjtalan kijavítására, cseréjére, stb. az indokolt reklamációk elutasítása, vagy nem megfelelő elintézése esetén az eddiginél szigorubbann kell eljárni a vétkesek ellen.

/folyt. köv./ He

- 24 -

14.25/11

15.97

a fogyasztók érdekeit védi az a rendelkezés is, amely szerint azt a vállalatot, amely nem megfelelő minőségű termék forgalomba hozatalával jogtalan haszonra tett szert, a polgárjogi következményeken és a jogtalan haszon elvonásán kívül olyan bírsággal kell sújtani, amely meghaladja a jogtalan haszon mértékét. és az esetleges büntetőjogi felelősségre vonás sem marad el azokkal szemben, akik jó minőségű termék gyanánt hoztak forgalomba rossz minőségűt, vagy akik a valóságnak nem megfelelő minősítéssel adják el az iparcikkeket. a határozat szerint a jövőben árdíjazásnak minősül az is, ha a hatóságilag megszabott áron az előírtnál rosszabb minőségű árucikket hoznak forgalomba.

a határozat elrendeli az országos és szakmai szabványoknak az új követelmények figyelembe vételével való felülvizsgálatát. de amíg a szabványok eddig általában kötelezők voltak a jövőben az esetek egy részénél a felek belátásuk szerint, közös elhatározással eltérhetnek a szabványokban rögzített előírásoktól.

a jelenlegi gazdasági rendszerben a termékek széles körének tervezése, gyártása és forgalomba hozatala központi minőségvizsgálaton alapuló engedélyezéshez van kötve. az új mechanizmusban ez az engedélyezési rendszer lényegesen szűkebb körben marad meg, mint amilyen körre a minőséggel kapcsolatos hatósági előírások vonatkoznak. csupán ott tartandó fenn, ahol a minőségi hiba súlyos és jóvátehetetlen károkat okozhat. az illetékes szervek azonban azoknak a cikkeknek a minőségét is ellenőrzik, amelyek a jövőben nem tartoznak az engedélyezéshez kötött termékek közé. indokolt esetben a hatóságok meg is tilthatják a hibás minőségű termékek további forgalomba hozatalát. ezzel szemben megszűnik az exportálandó termékeknek a minőségellenőrző részvénytársaság által eddig kötelezően végzett vizsgálata.

végül elrendeli a határozat, hogy az illetékes szervek alakítsák ki azokat az eszközöket, amelyek a termelőket a minőség javítására ösztönzik. ilyen például az, hogy a megbízott állami szerv a gyártók kérésére egyes termékeken olyan megkülönböztető jelzés alkalmazását engedélyezheti, amely az illető cikk kiemelkedő minőségét bizonyítja.

/folyt. köv./ He

- 25 -

14.30/11

15.97

bb. 42. / a gazdasági bizottság... 3. folyt./ Gy

az ugynevezett címkézési rendszert a létrehozandó fogyasztói érdekképviseleti szerv alakítja majd ki, a kiváló áruk fóruma pedig már létre is jött. rendszeresen kapnak majd tájékoztatást a fogyasztók az összehasonlító áruvizsgálatok eredményeiről is, és természetesen fokozott jelentősége lesz az új gazdaságirányítási rendszerben többek között a védjegyek, továbbá a tisztességtelen verseny megakadályozására vonatkozó rendelkezéseknek is./mti/

bb. 38. százegyedik életévébe lépett az ország legidősebb erdőmérnöke

b vid-fm/tné/ká/gy/cz

1967. november 18.

két hete tart a születésnap megemlékezés ásványráró egyik házában. Lakója - Schleifer Bertalan, az ország legidősebb erdőmérnöke - 101. életévébe lépett, s ebből az alkalomból az ország minden részéről és külföldről is a jókívánságok özönével árasztották el tisztelői.

a kétszeres vasdiplomás erdőmérnök 1867-ben született a szepesi megyei szomolnokon. ma már megsárgult diplomáját még a századforduló előtt, 1894-ben szerezte selmecbányán. azóta sok helyen volt avatott gondozója, ápolója az erdőknek. legtovább boszniaiban, dalmáciában dolgozott, majd a vas megyei erdőségeket kezelte.

az „erdészeti kiváló dolgozója”, címmel kitüntetett erdőmérnök már több évtizede nyugdíjban van. jelenleg is jó egészségnek örvend, és szemüveg nélkül olvas. századik születésnapja alkalmából köszöntötte őt a soproni erdészeti és faipari egyetem, az országos erdészeti egyesület és elküldték jókívánságaikat a volt selmeci öregdiákok kollégiumának lakói is. a sajtómaguk készítette kedves emléklapot - amely talán a legnagyobb örömet jelentette az ünnepeltnek - a 70 évnél idősebb, selmecbányán végzett erdő-, bányá-, vas- és fémkohómérnökök írták alá. legutóbb dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter fejezte ki jókívánságait az erdőmérnökök nesztorának. a miniszter 3 000 forint jutalomban is részesítette születésnapja alkalmából./mti/

ke - 26 -

14.35/1L 15 J

bb. 39. a jövő hónapban átadják a forgalomnak a hejőcsabai aluljárót

a vid-szf/tné/ká/gy/cz

1967. november 18.

hejőcsabánál, a 3-as számú budapesti főközlekedési úton évtizedeken át vasúti sorompó lassította az egyre fokozódó közúti forgalmat. a forgalmi akadály megszüntetésére 40 millió forint költséget előirányzattal aluljáró építését kezdték meg. beruházók és kivitelezők egyaránt arra törekedtek, hogy az országos fontosságú létesítmény mielőbb elkészüljön. a dolgozók vállalták, hogy az aluljárót a jövő évi október 31-i eredeti határidő helyett már ez év december végére átadják a forgalomnak. vállalatukhoz híven a tervezettnél előbb összeszerelték és a helyére építették az aluljáró csaknem 60 méter hosszú, kereken 250 tonna súlyú vasszerkezeti hidját. jelenleg a fontos beruházás befejező szakaszán, az aluljáró alatti rész, valamint a hozzávezető utak betonozásán dolgoznak. így a vállalatnál is előbb, már december 15-20 között átadják a forgalomnak a 14 méter kocsipályájú, oldalán gyalogjáróval ellátott aluljárót./mti/

bb. 40. száz fémminőt fog „vállalóra”, naponként az inotai kohó új elemzője

a vid-szf/sk/gy/cz

1967. november 18.

alig nagyobb a két forintosnál az a könnyűfém minta, amelyet az új angol gyártmányú vegyelemzővel vizsgálnak meg az inotai alumíniumkohó laboratóriumában. a sikerrel kipróbált és most üzemszerűen munkába állított berendezés két perc alatt ad analitikai véleményt. a kezelőszemélyzetnek semmi másra nem kell ügyelnie, csak a kapott értékek leolvasására. a vegyelemző ugyanis leírja az eredményt, amelyből újabb, de öt percnél nem tovább tartó összehasonlítás után, a technikusok eldönthetik, hogy megfelelő-e az az alumínium öntvény összetétele.

ezek a vegyelemzések a régi módszerrel órákig tartottak, az automatikus berendezéssel ezentúl 80 másodperc alatt készíthetik állandóan figyelemmel. naponta hozzávetőleg 100 mintát fognak „vállalóra”,./mti/

15.02/ju

15.30 J

ke - 27 -

bb. 43. időjárásjelentés

tr/gy/cz

1967. november 18.

a meteorológiai intézet jelentéi szombaton délben:

hideg éjszaka

észak-európa, valamint a szovjetunió európai területei felett a különböző hőmérsékleti és nedvességtartalmú légtömegek egymást követő hullámai változékony, szeles, csapadékos időjárást okoznak. szárazföldünk középső részein a hideg levegő délkelet felé vonulása után nyugodtabbá vált az időjárás. ma hajnalban ezeken a területeken az erős kisugárzás miatti mínusz 1- minusz 6 fokos fagyok voltak.

hazánkban pénteken felhőátvonulásokkal és helyenként erős északnyugati széllel folytatódott a hideg levegő beáramlása. több helyről, főleg az északi megyékből kisebb esőt jelentettek. a lehullott csapadék mennyisége azonban csak egy-két helyen haladta meg a 2-3 millimétert. a hőmérséklet csúcserőrtéke napközben 8-14 fok között alakult ki. szombaton hajnalban 0-5 fokig hűlt le a levegő. a délelőtti folyamán néhány ködös hely kivételével napos, száraz volt az idő, a hőmérséklet 0-6 fok között változott.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 7,5 fok volt, 3,3 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 8 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 774 milliméter, erősen süllyedő irányzat.

várható időjárás vasárnap estig: napközben kisebb felhőátvonulások, eső nélkül, a reggeli és délelőtti órákban többfelé erősen páráos, ködös idő. mérsékelt változó irányú szél. hideg éjszaka. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1- minusz 6 fok. legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 5-10 fok között.

a duna vízállása budapestnél 155 centiméter./mti/

15.02/Lm

15.20

- 28 -

bb. 41. együttműködés a baranyai kisz-fiatalok és a ivovi komszomolisták között

a vid/fm/sk/ká/il/cz

1967. november 18.

a kisz baranya megyei bizottságának küldöttsége, - amely a nagy októberi szocialista forradalom jubileumi ünnepeit Lvovban, pécs testvérvárosában töltötte - a baranyai és ivovi fiatalok együttműködését, barátságát elmélyítő szerződést kötött a komszomol vezetőivel. az egymást tájékoztató levelezéseken kívül ifjúsági küldöttségek cseréjére kerül sor. a jövő év elején ifjúsági vezetők, májusban az iparban dolgozó ifjúságok, majd augusztusban fiatal agrárszakemberek cseréjét bonyolítják le, barátság autóbuszokkal, a baranyai és a lvovi terület sportolóinak találkozóját októberre tervezik. a kisz- és a komszomol-alapszervezetek kölcsönösen megemlékeznek a két nép kiemelkedő ünnepeiről: elsőként a komszomol, majd a magyar kommunista ifjúsági mozgalom megalakulásának 50. évfordulójáról./mti/

--

bb. 44. román könyvkiállítás nyílt budapesten

isz/lk/ie/il/cz

1967. november 18.

szombaton a könyv kiállításban román könyvkiállítás nyílt, ahol a magyar kultúra külkereskedelmi vállalatával szoros kapcsolatban álló cartimex román vállalat 850 művet mutat be. jan leon-tescu, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa a megnyitón elmondotta: a kultúra és a cartimex külkereskedelmi vállalat élénk kereskedelmi forgalmat bonyolít le egymással, az áruforgalmon kívül közvetlenül mintegy 400.000 - 400.000 rubel értékű könyvet közvetlenül is cserélnek./mti/

--

- 29 -

15.10/ju

15.20

47

bb. 45. kihasználják a hatalmas gázfáklyák az alföldön

a vid/szf/sk/il/cz 1967. november 18.

az alföldi kőolajfúrási üzem sikeres feltáró munkájával szaporodnak a gáztermelő kutak az alföldön. ebben az évben 13 befejezett gáztermelő kutat adott át az üzem termelésre a nagyalföldi kőolajtermelő vállalatnak.

a kutak üzemeltetésére a vezeték-hálózat építése után fokozatosan kerül sor. a pusztai éjszakai megvilágító gázfáklyákat, amelyeket azért gyűjtöttek, hogy elégezzék a gázt, amíg fel nem használják, az év utolsó negyedében sorra hasznosítják. legutóbb szank határában hunyt ki a hatalmas gázfáklya. az olajjal termelt kísérő gázt bekapcsolják a távvezeték-hálózatba és megkezdik szegedre szállítását.

ma már az ország földgázszükségletének több mint 90 százalékát a nagyalföldi kőolajtermelő vállalat szolgáltatja. az igények szerint naponta 6,8 - 6,9 millió köbméter gáz felhasználását is fedezni tudnak. a feltárt készletek azonban ennél lényegesen több, napi egymillió köbméter gáz felhasználását is lehetővé tudnak tenni. a gáztermelés jelentős részét a hajduszoboszlói gázmező adja, de tetemes mennyiségű gázt értékesít a szegedi üzem és a pusztaföldvári gázmező is./mti/

--

bb. 46. bünvádi eljárás a vámhatóságot kijátszó turisták ellen

a vid/fm/tné/ká/il/cz 1967. november 18.

süveges istván mávaut forgalmi irányító, szolnoki lakos és leánya az utóbbi két évben gyakran megfordultak külföldön - olaszországi, lengyelországi és csehszlovákiai utjaik alkalmával különféle árucikkeket, orkánkabátokat, nylon-holmikat vásároltak össze és azokat itthon értékesítették. a vámhatóság vizsgálatának megállapítása szerint több mint 23 ezer forint értékű külföldi árut adtak el ismerősöknek, munkatársaknak. a vámhatóságot félrevezető és kijátszó süveges istván és leánya ellen bünvádi eljárás indult. azt a 38 személyt pedig, akik a „maszek-import”, áruból vásároltak, kötelezték a megvett áru vámtarifájának a megfizetésére: ez az összeg az áru forintértékének 40 százaléka./mti/

--

- 30 -

15.10/Lm

bb. 48. szombaton a farkasréti temetőben

tr/sr/il/cz 1967. november 18.

bucszatták dr. fátyol Lászlót, a művelődésügyi minisztérium pénzügyi főosztálya bér- és munkaügyi osztályának elhunyt vezetőjét.

a ravatalnál dr. nagy sándor, a művelődésügyi minisztérium főosztály vezetője méltatta az elhunyt többévtizedes szakmai és munkásmozgalmi tevékenységét, majd a pártszervezet nevében mondtak bucsuszavakat./mti/

--

bb. 47. szombaton a magyar iparművészeti főiskola dísztermében

tr/sr/il/cz 1967. november 18.

megnyílt a mihály 1967. című fotókiállítás. a fiatal fotósok kísérleti munkáit harmadizben mutatják be./mti/

--

bb 51. új alkotóházat avattak hódmezővásárhelyen

vid-fm/tné-ju ká cz 1967. november 18.

a hódmezővásárhelyen élő képzőművészek számára alkotóházat építettek a helyi tanács, valamint a képzőművészeti alap támogatásával. az ugynevezett kertvárosban emelt új épületben külön teremek állnak a festők, a grafikusok és a szobrászok rendelkezésére. a baráti eszmecserék, megbeszélések céljára több klubhelyiséget is berendeztek.

a szombat délutáni avatóünnepségen az alkotóházat endre béla festőművészről nevezték el./mti/

--

15.20/ju

HC

-31-



bb 50. / szüreti zárójelentések .... 1. folyt. /-ju

a csongrád-szolnok vidéki állami pincegazdaság körzetéhez tartozó szőlőtelepek az összesített szüreti mérleg szerint terven felül 13.000 mázsa termést adtak. különösen a hagyományos bortermő tájakon: pusztamérges, kistelek, ásothalom környékén került le gazdag termés a tőkéről. az idén új termőhelyként jelentkezett hódmezővásárhely. a gazdaságirányítás reformjának szellemében a pincészetek és a szőlőtermelő gazdaságok ugynevezett távlati szerződéseket kötnek. az első ilyen megállapodás a jársági állami gazdasággal jött létre, amely öt évre előre lekötötte várható termését a csongrád-szolnok vidéki állami pincegazdasággal. a pincészet, amelynek tíz telepén forr az új bor, az idén bővítte a választékot. karácsonyra a 13 fajta márkás bor mellett kadarka-alapanyagú, 22,5 szeszfokú borlikőrt is forgalomba hoz. /mti/

bb 54. tanácsi vállalatok termékbemutatója miskolcon

vid-fm/tné-ju ká cz

1967. november 18.

szombaton miskolcon megnyílt a borsod megyei és a miskolci megyei jogú városi tanács felügyelete alá tartozó ipari vállalatok termékbemutatója.

tizenhét-ipari tevékenységet folytató - vállalat termékei szerepelnek a kiállításon. a miskolci butoripari vállalat többek között a házgyári panelekből összeállított lakásokban is jól használható „avas”, garnitúra változatait, a miskolci vasipari és gyermekkocsi gyártó vállalat korszerű gyermekkocsikat, a finommechanikai javító vállalat pedig azokat a vezérlőasztalokat mutatta be, amelyek többek között az iskolai audió-vizuális oktatáshoz használatosak. a borsod megyei tanács szerencsi vas- és fémipari vállalata elsősorban a gépkocsi-tulajdonosoknak kedveskedett: bemutatta a „fu-fu”, löbnyomásos légsűrítőt és az „autóápoló”, prototípusát, amely - mint törpe szerviz-berendezés - alkalmas a gépkocsik házi ápolására. /mti/

15.50/ju

14 20 P

-34-

bb 53. „gyüszünyi”, viz a tatai öreg tóban - befejezték az őszi halászatot

a vid ká/sk-lm ká

1967. november 18.

a csodálatos természeti tájairól híres tatának legnagyobb ékessége a festői környezetű öreg tó, vagy ahogy a környéken nevezik, a komárom megyei kis-balaton. négyszáz holdnyi víztükréből azonban ezekben a napokban vajmi kevés látható. hárommillió köbméter vizet engedtek le ugyanis a dunába. a tó fenekén „gyüszünyi”, vízben dolgoztak a halászok. óriás kerítő hálókkal 32 halász hat nap alatt betakarította a tervezettnél is magasabb, több mint 14 vagonnyi „termést”, a háromnyaras halakat a téli teletöbe költöztetik, innen szállítják aztán folyamatosan a bel- és külföldi piacokra. a halászatot szombaton befejezték és vasárnap megkezdik a tó feltöltését. /mti/

bb 55. huszonnégy előadáson szerepelt franciaországban a dombóvári táncegyüttes

vid-fm/tné-lm ká

1967. november 18.

szombaton hazaérkezett kéthetes franciaországi vendégszerepléséről a dombóvári táncegyüttes és zenekara. a dombóvári táncosok párizsban és nantes városában 24 alkalommal léptek fel nagy sikerrel. látogatásukat jövőre egy francia népi együttes viszonzozza. /mti/

bb 56. egy évi szabadságvesztés garázdaságért

vid-fm/tné-lm ká

1967. november 18.

szabó istvánt, az esztergomi termelőszövetkezet szerelőjét már többször elítélték testi sértés, garázdaság és más erőszakos cselekmény miatt. legutóbb ittasan tért haza és minden különösebb indok nélkül betörte állami házában levő lakásának ablakait, majd ledobálta az emeltről butorait. eszébe jutott, hogy szüksége van katonakönyvére, amely szülei lakásán volt. éjszaka elment érte, de mivel zárva találta az ajtót, szerszámmal felfeszítette. szabót magánlakásértésért, valamint a társadalmi tulajdont károsító rongolásért jogerősen egy évi szabadságvesztésre ítélte az esztergomi megyei bíróság. /mti/

15.00/ju

14 20 P

-35-

bb 57. debreceni professzor előadása zágrábban - a „jóslásméletről,,

a vid fm/sk-ju ká

1967. november 18.

a közelmúltban jugoszláviai tanulmányuton járt dr. gyires béla egyetemi tanár, a debreceni kossuth lajos tudományegyetem valószínűségszámítás és alkalmazott matematikai tanszékének vezetője, az egyetem természettudományi karának dékánja. belgrádban, szarajevóban és zágrábban megtekintette az egyetemek munkáját és ismerkedett a matematikai intézetek kutatásaival.

a debreceni professzor zágrábban, a matematikai intézetben nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott a „jóslásméletről,, ismertette matematikai kutatásait, amelyeket egyik hazai gépipari intézményunktől kapott feladat alapján kezdett meg. elmondotta, hogy a valószínűségszámítás ugynevezett „jóslásmélete,, a matematika egyik modern ága, amelyet bizonyos területeken jól lehet alkalmazni. ezekhez az alkalmazási területekhez sorolta az időjárás-prognózist is, amely beérkezett adatok alapján matematikai számításokkal ad „jóslást,, közölte a professzor, hogy további kutatásokkal fejleszteni kívánja a valószínűségszámításnak ezt az ágát. /mti/

..-

bb 58. gyémántlakodalom szarvason

a vid-fm/tné-ju ká cz

1967. november 18.

nem mindennapi ünnepségre került sor szombaton szarvason: gyémántlakodalmát ülte litauszki györgy és felesége, magyar anyja. a hatvanadik házassági évforduló alkalmából a 85 éves „völegényt,, és menyasszonyát,, nagyszámu rokonság köszöntötte. a gyémántlakodalom ünnepeltjei idős koruk ellenére egészségesek, szellemileg és fizikailag frissek. /mti/

..-

16.05/ju

-36-

bb 59. az előző évekhez viszonyítva több a közúti baleset budapesten - óvatosabb közlekedést - télen - ülést tartott a fővárosi közúti balesetelhárítási tanács

t hbj/hné-lm ie

1967. november 18.

szombaton ülést tartott a fővárosi közúti balesetelhárítási tanács.

a tanácskozáson dr. buncsák lászló rendőrezredes kifejtette: évek óta csökkenő tendenciát mutatott a fővárosban a közúti balesetek száma - egészen ez év áprilisáig. azóta azonban rosszabbodott a helyzet, különösen április és szeptember között. ez év első kilenc hónapjában országosan 29 149, ebből budapesten 11 134 közúti baleset volt összeütközések, gázolások, karambolok, stb. - miatt. budapesten a közutakon száz ember vesztette életét, 1050 személy súlyosan 3815 pedig könnyebben sérült meg.

a balesetek okainak vizsgálata során kiderült, hogy a gépjárművezetők legtöbbször az elsőbbségadásra vonatkozó előírásokat szegik meg, sokszor szabálytalanul haladnak át egyik forgalmi sávból a másikba, s a megengedettnél gyorsabban hajtanak. sok szerencsétlenség adódott abból is, hogy a gyalogosok összevissza szaladgálnak át az uttesteken, s nem a kijelölt átkelőhelyeket veszik igénybe. az idegenforgalom növekedésével egyidejűleg sok külföldi autós járt budapesten, és gondatlan vezetés miatt 778 esetben okoztak karambolt. érdekes, hogy a csehszlovák és az osztrák turisták - akik már jobban ismerik a magyar közlekedési viszonyokat - ritkábban szegik meg a közlekedési szabályokat, mint más országbeliek.

1966-ban 9622, 1967-ben 11 200 új gépkocsivezető jelent meg a budapesti forgalomban, 1966-ban 7933, 1967-ben 7098 új gépkocsi közlekedett a budapesti utakon és sajnos a frissen szerzett jogosítvánnyal közlekedők elég gyakran követnek el kisebb-nagyobb szabálytalanságokat. a gépjárművezetők hibájából a múlt évben 2012, ez évben az első kilenc hónapban 2382, a gyalogosok hibájából 1966-ban 1129, az idén eddig 1194 baleset adódott, míg a többi baleset műszaki és egyéb okok miatt következett be. a statisztika kimutatása szerint a személygépkocsi -, a motorkerékpár- és a teherautó- vezetők gondatlanabbak, mint a tömegközlekedési járművek vezetői.

/folyt.köv./

16.30/lm

fr 18.05

- 37 -

bb 59. /az előző ... 1. folyt./-lm

az utak korszerűsítése és a forgalomirányító berendezések felszerelése nem haladt a kíván mértékben, éppen ezért gyorsítani kell az utak rendbehozatalát. előreláthatólag a jövő esztendőben átépítik, illetve korszerűsítik a hegyalja utat, a budakeszi utat, a népköztársaság útjának és a rákóczi utnak egy-egy szakaszát, a Lehel utat, az egressy utat, a ferihegyi gyorsforgalmi utat, a soroksári utat, stb.

a téli közúti közlekedés még nagyobb óvatosságot kíván a gépjárművezetőktől. a fővárosi közúti balesetelhárítási tanács szorgalmazza, hogy lehetőleg december 1-e után újabb utvonalaikat már ne bontsák fel, a most még nyitott munkálatokat temessék be, a fővárosi köztisztasági hivatal a lehetőséghez mérten jól szervezze meg az utak takarítását, a fővárosi közlekedési vállalatok forgalomirányító időben figyelmeztessék a rosszabb utviszonyokra a gépjárművezetőket.

végül a balesetelhárítási tanács felhívással fordult budapest lakosságához, a gyalogosokhoz éppen úgy, mint a gépkocsivezetőkhöz: téli időben még nagyobb gondot fordítsanak a kreszelőírások betartására és kölcsönösen segítsék a tél okozta forgalmi nehézségek áthidalását. külön kéri a gépkocsivezetőket, hogy a túlterhelt forgalmi csomópontokat lehetőleg kerüljék el. /mti/

..-

bb 60. elutaztak a hazafias népfront jugoszláv vendégei

tm-im sr

1967. november 18.

tíz napos magyarországi tartózkodás után szombaton elutaztak budapestről a hazafias népfront országos tanácsának jugoszláv vendégei. a jugoszlávia dolgozó népe szocialista szövetségének küldöttsége - amely ivica gretics vezetésével tanulmányozta a népfrontmozgalom tevékenységét - megbeszélést folytatott a hazafias népfront országos tanácsának vezetőivel és ellátogatott heves megyébe, valamint borsod megye több helységébe. találkoztak az országos tervehivatal vezetőivel és eszmecsereét folytattak a két mozgalom közti kapcsolatok elmélyítéséről.

a jugoszláv küldöttség bucsuztatására a keleti pályaudvaron megjelent dr. szatmári nagy imre, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, a népfront több vezető munkatársa, valamint a budapesti jugoszláv nagykövetség képviselője. /mti/

16.35/Lm *kl*

- 38 -

*18.10.18*

bb 61. magyar külkereskedelmi küldöttség utazott moszkvába

1 sz/j-lm ie

1967. november 18.

tordai jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével szombaton külkereskedelmi delegáció utazott moszkvába, a kgst külkereskedelmi állandó bizottságának 21. ülésére. /mti/

..-

62. teljesítették a kenyérgabona vetéstervét - az utolsó táblákon török a kukoricát, 2.1 millió holdon befejezték az őszi szántást - zárójelentés az őszi mezőgazdasági munkákról

1 cs/tm-ju ie cz

1967. november 18.

az idei november rendkívül kedvezett a mezőgazdasági munkáknak: meggyorsult a betakarítás és szántás-vetés. a mezőgazdasági és élelmészügyi minisztériumban kapott záró jelentés szerint a vetés országosra befejeződött. az eredeti 2,292.000 hold országos kenyérgabona vetéstervet a termelő üzemek kerekén 2.3 millió holdra teljesítették, őszi árpából és takarmánybuzából pedig 45.000 holddal vetettek többet az előirányzatnál.

a betakarítással számos megyében teljesen végeztek, de országosan is már közvetlenül befejezés előtt tartanak. a cukorrépa szedését az utolsó táblákon is befejezték a héten, még 2.000 hold termésének elszállítására van hátra, a kukorica-törésből országosan 4 százaléknyi maradt, viszont fejér, borsod, szabolcs-szatmár, tolna, baranya és somogy megyében még a termés 10 százaléka töretlen. a betakarítási helyzet a korábbi évekéhez képest jónak mondható, hiszen a maradék csupán néhány napi munkát jelent.

az őszi szántásra az utóbbi hetekben összpontosították a gépek többségét. jellemző, hogy míg október második két hetében 350.000 holddal fogyott a szántóterület, november első felében 550.000 holdon végezték el ezt a munkát. országosan 60 százalék körül tartanak az őszi szántással. /mti/

..-

bb 63. véget ért a belga műszaki hét

t tz/gk-ju ie cz

1967. november 18.

szombaton a kora délutáni órákban véget ért a belga műszaki hét, amelyet a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége és a belga külkereskedelmi hivatal dr. biró józsef magyar és auguste de winter belga külkereskedelmi miniszter védnöksége alatt rendezett a technika házában.

/folyt.köv./

16.45/Lm

- 39 -

*18.10.18*

bb 63. / véget ért... 1. folyt. /-ju

november 10 és 18 között körülbelül ötezer látogató tekintette meg a belga ipar kiemelkedő termékeit és a belga tudományos élet legjelentősebb eredményeit bemutató kiállítást, s 2600 műszaki szakember hallgatta meg a 30 nagy belga intézmény, illetve vállalat műszaki vezetőinek 53 tudományos előadását.

a kiállítást szombaton délelőtt megtekintette dr. biró józsef külkereskedelmi és dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter is. a vendégeket pierre yves de vleeschauwer, a belga királyság budapesti nagykövete, valamint m. a. ernemann meghatalmazott miniszter fogadta. /mti/

bb 64. ünnepi választmányi ülés a gépipari tudományos egyesületben

t tz/hné-ju ie cz

1967. november 18.

a nagy októberi szocialista forradalom 50. évfordulója tiszteletére ünnepi választmányi ülést tartott szombaton délelőtt a technika hízában a gépipari tudományos egyesület.

dr. varga józsef professzor, az egyesület elnöke megnyitóját után dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter, az egyesület társelnöke tartott előadást a gépipar időszerű kérdéseiről.

az új gazdaságirányítási rendszer bevezetésének előkészítéséről szólva többek között hangsúlyozta, hogy a jövőben nem lesz elegendő a gyártmányok műszaki színvonalának a világszínvonalal való összemérése, hanem figyelembe kell venni a piaci szükségletek és változások irányát és várható alakulását is.

- a vállalatok értékesítési terveinek elkészítéséhez - folytatta a - jelentős segítséget nyújt a szocialista országokkal kötött államközi megállapodások rendszere, különösen áll ez a gépiparra, amelynek kivitele 80 százalékban a baráti országokba irányul. a kormány azonban nagy súlyt helyez arra, hogy ezeket az államközi szerződéseket minél nagyobb mértékben előzzék meg a magánjogi szerződések. de természetesen kereskednünk kell - a kölcsönös előnyök elvének figyelembevételével - a kapitalista piacon is, és e téren szintén fokozott felelősség hárul a vállalatokra.

/ folyt. köv. /

16.50/Lm

- 40 -

18758

bb 64. / ünnepi választmányi .... 1. folyt. /-ju

a miniszter előadása után frank jános, az egyesület főtitkára tartotta meg beszámolóját, amit hozzászólások követtek. /mti/

..-

embargo : 19 óráig!

bb 66. felmentés-kinevezés

tm-ju sr cz

1967. november 18.

az elnöki tanács nagy jános nagykövetet felmentette hazánk új-delhi-i nagykövetségének vezetésére, továbbá a magyar népköztársaságnak a burmai unióban, ceylonban, a kambodzsai királyságban és a nepáli királyságban való képviselőletére kapott megbízatásai alól.

az elnöki tanács egyidejűleg megbizta dr. kós péter nend-kivüli és meghatalmazott nagykövetet új-delhi-i nagykövetségünk vezetésével. /mti/

..-

bb 67. dr. franz jonas

nm-ju cz

1967. november 18.

osztrák köztársasági elnök táviratban mondott köszönetet losonczy pálnak, az elnöki tanács elnökének az ausztria nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságokért. /mti/

..-

17.000/Lm

- 41 -

18758

bb. 65. erzsébetnapi ügyelet a virágüzletekben, az édességboltokban - „erzsébet-pultok”, a csemege áruházban

i/kf/rLm je cz

1967. november 18.

erzsébet nap előtt, már szombaton megélenkült a posta és a virágüzletek forgalma.

a központi táviró hivatalban, a 02-on, a hétköznapon szokásos 30 helyett 60 telefonon vették fel szombaton az üdvözlőtáviratokat. negyven nyugdíjas segítette a táviratözön feldolgozásában, s külön 50 technikai hallgató vállalta az „erzsébet-napi”, műszakon a dísz-táviratok címzését, szükség is volt minden dolgos kézre, mert szombaton 70 000 üdvözlőt kellett továbbítaniok, vasárnap a hivatal teljes, sőt megerősített hétköznapi szolgálatot tart, s annak ellenére, hogy többszáz postahivatal már közvetlenül adja egymásnak a táviratokat, nekik is jut még a számitások szerint vagy 40 000-50 000 erre a napra.

a virágért üzleteit szombaton délután már fel kellett fölténi. csupán a telefon-virág-szolgálat 700 megrendelést kapott szombatra, ezért az illatos üdvözlőt a gépkocsivezetők kézbesítik, mert „virágért-kisasszonyokat”, is be kellett állítani a csokrok, a virágkosarak kötésére, vasárnap a szokásosnak a kétszerese, 10 kocsi hordja majd a névnap csokrokat, s készletben áll a virágelosztó két kocsija is, hogy az ügyeletes üzletekből ne fogyjon ki a virág.

erzsébetnapi ügyeletet tart a fővárosban 63 édességbolt, amelyek különleges névnap csomagokat, tálkákat, ajándékdobozokat is árúsítanak. a csemege vállalat 5 000 erzsébet napi tortájából vasárnapra nem sok maradt, a rákóczi uti csemege áruház viszont erzsébet pultokat „szereit fel”, amelyekben ajándékosarak, névnap aranyfeliratos csomagolású édességek, italok várják a vevőket./mti/

bb. 69. auróra-műsor

i/tf/lk sr Lm

1967. november 18.

hangzott el a fészek művészklubban a magvető kiadvány megjelent egyik - az auróra című - jubileumi antológiában szereplő versekből. pándi pál válogatta össze a kiadvány anyagát, az irodalmi műsorhoz is ő mondott bevezetőt. Bánki Zsuzsa, Bitskey Tibor, Bodor Tibor, Latinovits Zoltán, Mádi Szabó Gábor, Kovács P. József, Szabó Csilla és Tallós Endre szerepelt a sűrűnyitány átlat rendezett műsorban, közreműködött a vasas művészegyüttes kamarakórusa./mti/

17.05/ju

18 228

He

-42-

bb. 68. pincetárlat-program

tf/lk/Lm sr

1967. november 18.

népszerű kiállítási hely lett a ferencvárosi pince-galéria a mester utca 5. számú házban: elsőként két hétig a budapesti képzőművészeti szakközépiskola tanuló szerepeltek itt munkáikkal - szombattól pedig basilides sándor festőművész alkotásait mutatják be. a növendékek után tehát a tanár következik, basilides sándor ugyanis - aki 30 évvel ezelőtt szerzett rajz- és festőtanári diplomát - a fővárosi szakközépiskola művész-oktatói közé tartozik. kiállításának anyagát ezúttal azokból a festményekből válogatta össze, amelyeket egy hónappal ezelőtt a balassagyarmati palóc múzeumban mutatott be. a patinás nevű basilides-művészcsalád öt-tizedek óta a ferencvárosban lakik, ez a szereplés így voltaképpen „otthoni”, tárlatot jelent. két hétig láthatják az érdeklődők, hétfő kivételével naponta 14-től 19 óráig, vasárnap 10-12 és 14-19 óra között./mti/

bb. 70. a 46. heti lottó nyereményjegyzék

tr/se Lm cz

1967. november 18.

a 46. játékhétre beérkezett 5,974.505 darab lottószelvény. öttalálatos szelvény nincs. négy találót 34 fogadó ért el, a nyereményösszeg a nyereményilleték levonása után egyenként 105.432 forint. három találót 5.145 fogadó ért el, a nyereményösszeg 348 forint. a kéttalálatos szelvények száma 148.809 darab, ezekre 15 forintot fizetnek./mti/

bb.72. a fővárosi villamosvasut közli

k/hbjLm cz

1967. november 18.

hogy november 21, 22, 23, 24 és 25-én 22 óra 45 perctől 4 óráig, illetve november 26-án 7 órától 16 óráig, albertfalva kitérő - budafok forgalmi telep között végányfelújítási munkálatok miatt a 4-es villamos a török utcától albertfalva kitérőig, a 47-es villamos a bihari jános utcától - albertfalva kitérőig közlekedik. a 41-es részben mórincz zsigmond körtér - albertfalva kitérő, részben budafok forgalmi telep - budaörs, a 43-as pedig részben mórincz zsigmond körtér - albertfalva kitérő, részben budafok forgalmi telep - nagytétény között szállítja az utasokat. az éjszakai végányzárlat, alkalmával albertfalva kitérő - budafok forgalmi telep között ingajárral, november 26-án pedig autóbusszokkal tartják fenn a forgalmat./mti/

17.10/Lm

fr 18 228

- 43 -

bb 73. ,,vallomások,, 50 évről, múlttól és jelenről - beszélgetés a szovjetunióban élő magyar internacionalistákkal

t vt/gk-ju sr cz

1967. november 18.

éveik száma alapján kétségtelenül az öregek soraiba tartoznak, de megnyilatkozásaikban, szellemi frissességben - bátran mondhatjuk - fiatalosak, regénybe illő emlékekből, élményekből kifogyhatatlanok a szovjetunióban élő és szülőföldjükön most vendégeskedő magyar internacionalisták. ezt bizonyítja az a beszélgetés is, amelyet az mti munkatársai folytatott néhányukkal múlttól és jelenről.

kertész ferenc moszkvából jött, 73 éves, s a nagy októberi szocialista forradalom győzelme, oroszországi letelepedése óta először lépett szülőföldjére. a megérkezés perceinek érzéseit így sommázza: - mikor kiszálltam a repülőgépből, könnybelábadt a szemem a meghatottságtól. nem tudtam szóhoz jutni és perceként ártam, mint egy gyerek.

ezután a fél évszázada történetekre fordult a szó, az idős veterán életéről beszélt. ő is - csakugy, mint társai - annak idején nem térhetett vissza magyarországra, mert horthyék még távollétükben sem kegyelmeztek nekik, a ,,vörös,, internacionalistáknak. hazájává választotta hát az orosz földet. a korabeli eseményekhez fűződő emlékei közül idézte fel az alábbi történetet: - 1920 nyarán történt habarovszkban. egy fogoly magyar katonákból alakult zenekartól részeg fehér tisztek a cári himnuszt követelték. az felelték: nem tudják. s a fegyveres fenyegetésre a hangszeremből az internacionálé dallamai csendültek fel. a véres megtorlás nem maradt el, a zenekar több tagját a helyszínen agyonlőtték, másokat pedig az amurba vetettek. a zenészek hőstettet hajtottak végre, s életükkel fizettek.

- a szovjet nép - folytatta kertész ferenc - ma sem felejteti a hőseket, nagyrabecsüli a magyar internacionalistákat. ez jutott kifejezésre most is, a jubileumi évforduló alkalmából adott kitüntetésekben. az idős harcos végeztül az eltelt ötven esztendő eredményeiről beszélt, felidézve a termelés, az építőmunka, a tudományok fejlődésének állomásait.

kazah földről, alma-atából jött a 80 esztendőes kalimár józsef. végigharcolta a forradalmat és a polgárháborút, majd - annakidején a szabad hazát választva - a szovjetunióban telepedett le.

/ folyt. köv./

- 44 -

bb 73. /,,vallomások,, .. 1. folyt./-lm.

a kazah nép sorsa - mondotta - példázza előttem azt a rendkívül nagyarányú fejlődést, ami a szovjetunióban az elmúlt 50 év alatt végbement. még jól emlékszem arra az időre, amikor a kazahok sátrakban laktak, s főfoglalkozásuk csupán az állattenyésztés volt. ma egyetemek, akadémiák vannak, büszkék operájukra, kulturájukra. s ezt a szovjethatalomnak, a győzelmes forradalomnak köszönhetik. úgy érzem - tette hozzá -, kicsit talán az én munkám, harcom is hozzájárult ehhez. de alaposan megváltozott az élet - s ezt már néhány éve is volt alkalmam tapasztalni - szülőhazámban, magyarországon is. felmérhetetlen az az előrehaladás, az az út, amelyet a magyar nép felszabadulása óta megtett.

nagybali jános 1917 novemberétől a vörös gárdában, 1919-ben a kaspitengeren túli front páncélvonatának csapatánál szolgált. 1920-ban a nemzetközi zászlóalj szakaszparancsnokaként részt vett a buharai ellenforradalmi lázadás felszámolásában.

- hosszú idő, fél évszázad telt el a forradalom győzelme óta, s ez az ötven éve történt, világot formáló esemény az egész emberiség szebb, boldogabb jövőjének alapját vetette meg. bennünket, internacionalistákat főlemelő érzéssel tölt el, hogy ennek a győzelemnek mi is részesei lehettünk - mondotta az egykori ózdi vasgyári munkás, aki szamarkandból érkezett. ott alapított családot, két gyermeke van, mindketten állatorvosok. nagy szeretettel szólt öt unokájáról is, akik nagyapjuk személyes élményei, elbeszélései alapján ismerték meg a forradalmi eseményeket, azt a harcot, amelyet a világ első proletárállamának megteremtéséért vívtak.

három esztendővel ezelőtt már járt ,,ittthon,, nagybali jános, s így volt alkalma megállapítani: nagyot fordult a világ magyarországon is. ebből a változásból a szűkebb pátria, ózdi sem maradt ki.

- amikor több mint ötven esztendővel ezelőtt elmentem, - mondotta - még falut hagytam magam mögött, s ma már városba érkeztem. alig-alig ismertem rá, a régi házak helyén ujak emelkednek, a falusi jellegnek a nyomát sem találtam. úgy vélem, a hatalmas átalakulásban döntően közrejátszottak az ötven év előtti események, majd az a gigászi küzdelem, amelyet a szovjet hadsereg folytatott a fasizmussal. ez hozta meg a szabadságot a magyar népnek is, s tette lehetővé, hogy a szinte beláthatatlan távlatokat nyitó fejlődés útjára lépjen. bmti/

1715/lm

-45 -

bb 71. meghalt oláh sándor, a munkásmozgalom régi harcosa.

k vt/hné-lm sr

1967. november 18.

súlyos betegség után, 61 éves korában elhunyt oláh sándor, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. az mszmp 19. kerületi bizottsága és a partizán szövetség saját halottjának tekinti. hamvasztás elotti búcsúztatása november 22-én, délután 3 órakor lesz a kispatai új temetőben./mti/

bb 74. a fővárosi villamosvasút közli,

k hbj-lm ie

1967. november 18.

hogyan november 20-án, 21-én 22 óra 30 perctől 4 óráig a soroksári úton, a boráros tértől - közvágóhidig vágányátépítési munkálatok miatt a 24-es villamosok boráros tér - soroksári ut - hámán kató ut, a 31-es villamosok pedig pacsirta-telep - közvágóhid között közlekednek, a boráros tér - közvágóhid, illetve soroksári ut - hámán kató ut - közvágóhid között autóbuszokkal tartják fenn a forgalmat./mti/

bb 75. a budapesti ügyvédi kamara

gk-lm sr

1967. november 18.

szombaton tartotta tisztújító közgyűlését. három esztendőre megválasztották a budapesti ügyvédi kamara új tisztikarát. a kamara elnökévé dr. gárgyán tiber budapesti ügyvédet, főtitkárává pedig dr. györgyel béla budapesti ügyvédet választották./mti/

bb 76. forradalmi dalok hangversenye - debrecenben

vid-fm/tné-lm ká

1967. november 18.

szombaton debrecenben, a bartók-teremben a nagy októberi szocialista forradalom 50 évfordulója tiszteletére megrendezték a forradalmi dalok hangversenyét. a koncert előtt nemes katalin zongoraművész, az mszbt országos elnökségének tagja mondott megnyitó beszédet./mti/

17.30/Lm

fu -1975P

- 46 -

bb 77. az „Igor herceg”, bemutatója szegeden

vid-fm/tné-ju ká la

1967. november 18.

a szegedi nemzeti színházban szombaton este bemutatták borogyin „Igor herceg”, című operáját.

az előadás karmestere vaszy viktor, rendezője versényi ida volt. a táncok koreográfiáját imre zoltán tervezte. a főbb szerepeket littay gyula, harmath éva, vadas kiss lászló, halmi lászló, gregor józsef és turján vilma énekelte. a díszletek sándor lajos, a jelmezek gyarmathy ágnes tervei alapján készültek./mti/

bb 78. magyar-jugoszláv emlékünnepség szigetváron a költő zrínyiről

a vid-fm/tné-ju ká la

1967. november 18.

a hazafias népfront szigetvári várbaráti köre szombaton magyar-jugoszláv emlékünnepséget rendezett a költő zrínyi miklós halálának évfordulója alkalmából. a költő és hadvezér életét, irodalmi munkásságát molnár imre gimnáziumi tanár, a várbaráti kör elnöke méltatta, majd hugo boreníc zágrábi zenetanár magyarnyelvű előadást tartott ivan zajc horvát zeneszerzőről, a zrínyi-opera alkotójáról.

az emlékünnepség résztvevői ezután a hugo borenictől ajánlékba kapott hanglemezről - a zágrábi operaház művészeinek előadásában - meghallgatták a zrínyi operát. a „Zrínyi bucsuja”, című részletet az ünnepségen vendégszereplő fehér jános, a zágrábi operaház művésze énekelte./mti/

bb 79. hazautazott a Lengyel pártmunkásküldöttség

lk-ju sr la

1967. november 18.

szombaton hazautazott a Lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának pártmunkás-küldöttsége, amely az mszmp központi bizottságának meghívására henryk karbowski, a lengyel közoktatási osztálya helyettes vezetőjének vezetésével tartózkodott hazánkban.

/ folyt. köv./

18.55/ju

fu

-47-

bb 79. / hazautazott... 1. folyt./-ju

a delegációt a nyugati pályaudvaron kurucz imre, az mszmp központi bizottságának osztályvezetőhelyettese bucsúztatta, jelen volt ireneusz wilga, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetségének első titkára. /mti/

--

bb 80. időjárásjelentés

gk-ju-la

1967. november 18.

a meteorológiai intézet jelenti 1967. november 18-án, szombaton 19 órakor:

párás, helyenként ködös idő

várható időjárás vasárnap estig:

napközben kisebb felhőátvonulások, eső nélkül. a reggeli és délelőtti órákban többfelé erősen párás, ködös idő. mérsékelt, változó irányú szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 5-10 fok között. /mti/

--

20.00/Lm

- 48 -

*fo 20.00*

- v e g e -

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 359-480, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h í r e k

1967. november 19.

bb 1. turistaszálló épül szentendrén

vid/szf/sk/s ká cz

1967. november 19.

hazánk egyik legszebb táján, a duna-kanyarban, sok gondot okoz a turisták, vendégek elszállásolása. az elmúlt években épült nagymarosi, szentendre1, leányfalui és a szőlőligeti kempingek megteremtették a nyári táborozás lehetőségét, a hideg évszakokban azonban csak néhány kis befogadóképességű szálló áll a pihenivágyók rendelkezésére. a következő években javul a helyzet. szentendrén, a papszigeti kemping szomszédságában százágyas turistaszálló építését kezdték meg. a három emeletes, két-négy ágyas szobákból álló épületet a jövő évben adják át rendeltetésének. visegrádon jövőre 200 ágyas, korszerűen berendezett turistaszálló építéséhez látnak hozzá, majd ennek befejezése után kezdik meg a leányfalui százágyas turistaszálló munkálatait. /mti/

--

bb 2. egri diákok fedezték fel a nyugat-bükk első cseppkőbarlangját

b vid/fm/tné/s ká cz

1967. november 19.

az egri dobó istván gimnázium barlangkutató csoportja tiz év óta ismerkedik a bükk hegység rejtett értékeivel. munkájuk nyomán kerültek elő a tarkónál a földtörténeti negyedkorra vonatkozó nagybecsű leletek.

/ folyt.köv./

10.00/s

*He*

16.00

- 1 -